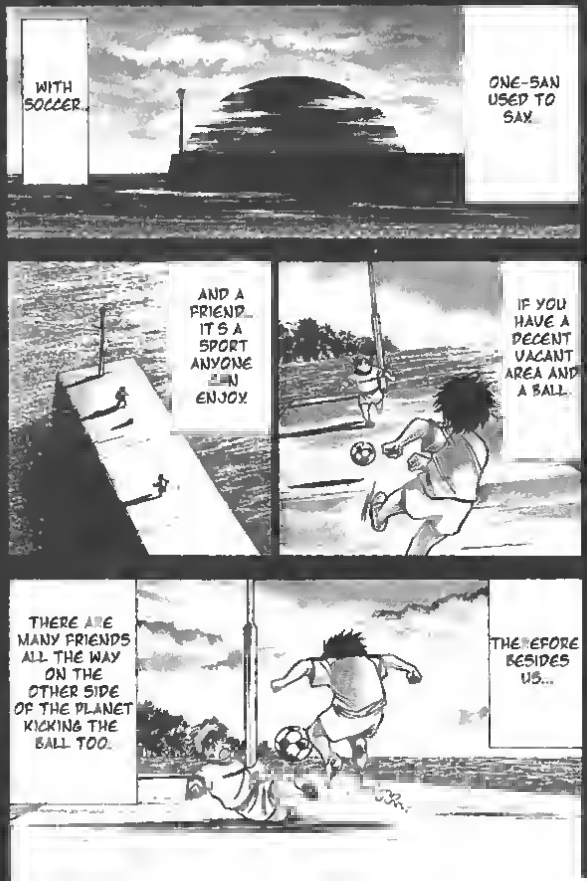
Adesso un ragazzo inizia
la sua avventura calcistica internazionale
Questo ragazzo,che ha inebriato gli osservatori del
grande Milan,si chiama...
Teppei Sakamoto

환타지스타

★FANTASISTA 1

KUSABA Michiteru

CHAPTER ONE : THE FIRST GAME



환타지스타 1 차 례

제 1 장 첫경기 ····· 5
제 2 장 카운터 어택 ····· 47
제 3 장 패스 ····· 71
제 4 장 11인 대 11인 ····· 91
제 5 장 로시의 속마음 ····· 111
제 6 장 세리에 A ····· 129
제 7 장 WAVE ····· 147
제 8 장 포스트 플레이어 ····· 165

■KUSABA Michiteru■

제1장 첫경기

CHAPTER ONE : THE FIRST GAME

TOKYO
MOTOHAUSUMA
STATION
PM 12.00
I'M GETTING EXCITED -- MY HEARTS BEATING FAST--
I'M HERE.
THUMP

IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE SEEN ONE-SAN..
SPEEEEED
AND NOW, ME TOO..
SWISH
GRAB
HUH?
NOWADAYS HIGH SCHOOL KIDS ARE LOADED-
BUMP
UH?
5

SAME TIME, NISHIGAOKA SOCCER FIELD
HOW MANY GOALS DO YOU THINK THEY WILL WIN BY TODAY?
I THINK AT LEAST THREE GOALS WILL BE DEFINITE

MIZUMOTO HIGHSCHOOL LOCKER ROOMS
BECASUE APPARENTLY THE OPPOSITION MIZUMOTO HIGH, ISN'T MUCH...?!

PUBLIC HIGHSCHOOL MIZUMOTO'S COACH SAKAMOTO KOTONE (23)
FUHOHO...

OK

I NEVER IMAGINED THAT WE WOULD PLAY AGAINST LAST YEAR'S CHAMPIONS TEIDO THIS EARLY
THAT'S WHAT YOU WOULD CALL MIS-FORTUNE

NOW,
I HAVEN'T THOUGHT THAT BECOMING A COACH WAS THIS GOOD AN IDEA UNTIL NOW
EVEN THOUGH ITS ONLY BEEN A COUPLE MONTHS

THERE'S ALSO MORIKAWA RYUJI ON THE OTHER TEAM, WHO WEARS THE NUMBER 10 JERSEY EVEN IN THE JAPAN YOUTH REP TEAM...
NOT ONLY THAT,
MORIKAWA
10

KYAAA...AAA
WHAT WILL HAPPEN IF WE BEAT A TEAM LIKE THAT...

6

ARA-!
AND BEING ABLE TO GET INTO THE INTER-HIGH TOKYO PRELIMINARIES IS ALL THANKS TO YOU SENSEI
I GUESS... A WEAK PUBLIC SCHOOL TEAM LIKE US, SURVIVING THE AREA PRE-LIMINARIES,
MIZUMOTO HIGH SOCCER TEAM'S CAPTAIN, 3RD YEAR KOSAKA KOICHI

HOW ABOUT LEAVING OUT "BEAUTY"?
OF A COACH
THE ONLY PERSON WHO WAS A LEVEL C LICENSE WITH THIS MUCH YOUTH AND BEAUTY IS ME!
아아아
HAHAHA
OBVIOUSLY

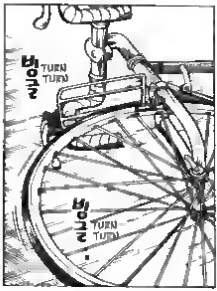
JUST BECAUSE ITS TEIDO, IT DOESN'T MEAN YOU OUGHT TO GET SCARED.
CAN I TRUST YOU ON THAT ONE?
WELL, LEAVING THE JOKES AT THAT,

WHAT DID YOU SAY?
PLEASE FORGIVE ME

BUT SENSEI, OUR TEAM DOESN'T HAVE A FW(FORWARD) WITH HIGH SCORING ABLITY..
ARA? DIDN'T I TELL YOU?

THEY ARE ALWAYS STRATEGIES BUILT TO WORK AGAINST THE STRONGEST TEAMS.
YOU MEAN COUNTER ATTACKING?
YUP

A SECRET WEAPON...
IS ON ITS WAY HERE.
STOP RIGHT THERE--!!
UUUAAAAHH
A BAD CHOICE.


TURN TURN
TURN TURN

Mhm

I WON'T DO IT AGAIN, SO PLEASE FORGIVE ME...
HA
DAMN BEAST...
I'M REALLY SORRY...
HUH?

HA
HAH
HA

I CAN'T ALLOW THAT
AH! POLICEMAN-SAN!
HA
HA
HUH?
REALLY?
Wooo
Wooo
Wooo
NISHIGAOKA STAND
Woooo waaaaa
Woooo waaaaa

HAHAHA.. THE PLAYER I WANT TO SHOW YOU TODAY IS NOT HIM BUT..
FUJII, DID YOU SEE HIM? HE'S REALLY FAST!!
HE COULDN'T BE A SOCCER PLAYER?
헐떡
CLICK
THE STADIUM IS RIGHT HERE!
YES!
HEY WAIT..

DAMNIT.. STOP KIDDING AROUND! YOU CALL THAT A JOKE?
BEAUTIFUL BALANCE!
A SOCCER PLAYER?

MIZUMOTO High 3rd YEAR
SAKAMOTO TEPPEI

?

13

A STUDENT NOTE-BOOK?

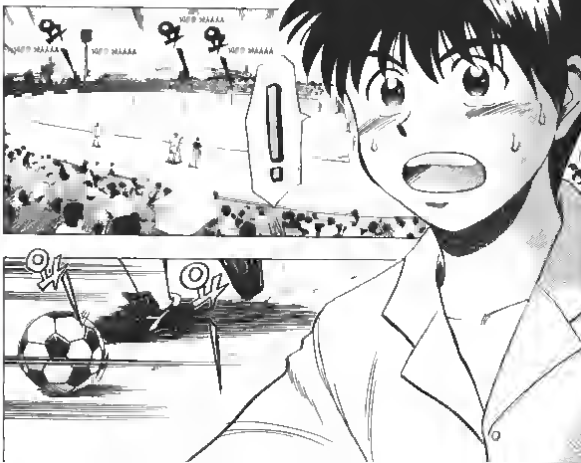
WE'RE FINALLY AT ROUND 2
THEY HAVE JUST KICKED OFF!!
SEEDED
TEIDO VS MIZUMOTO!!
帝
PLEASE PLAY ATTENTION TO TEIDO'S NUMBER 10 PLAYER, MORIKAWA RYUJI!!
10

14

MORIKAWA RYUJI AND TEIDO LED BY HIM...
CALLED THE FUTURE A-BEE TEAM'S COMMANDER

I ADMIT THEY HAVE MORE FLASHY AND FAMOUS MEMBERS
BUT SOCCER IS TEAM PLAY.
IF A PROPER STRATEGY IS PLANNED.

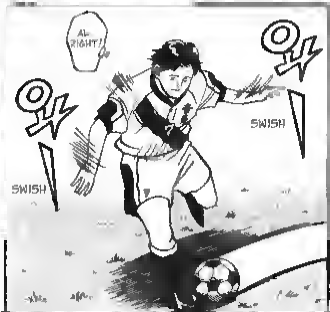
MORE IMPORTANTLY, THE "SECRET WEAPON" SEEMS TO BE LATE.
YEAH
DID SOME-THING HAPPEN?
SHOOT

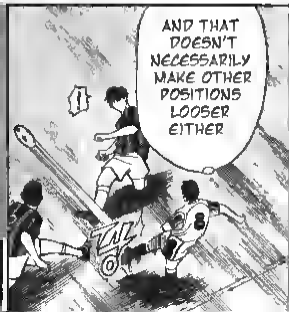

WHO-WAAAA
WHO-WAAAA
WHO-WAAAA
!

OK!
WOOO WAAAA
WOOO WAAAA
RIGHT, PULL THE LINE UP!!!

DAMN... THEY ALWAYS COME ONTO YOU WITH THREE PEOPLE

!


ALRIGHT!
SWISH
SWISH


!
AND THAT DOESN'T NECESSARILY MAKE OTHER POSITIONS LOOSER EITHER

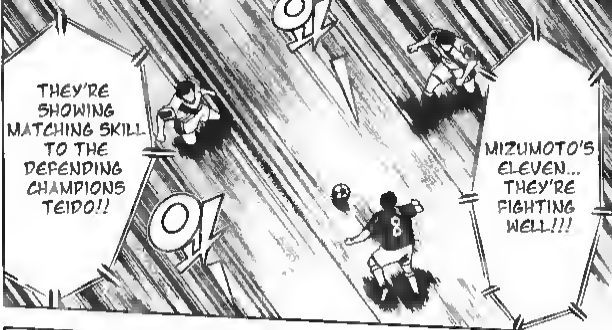
CHE...

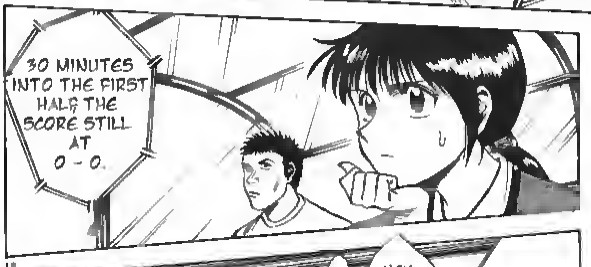
AND EVEN SO THEIR COVERING EACH OTHER IS FLAWLESS!!
DON'T THEY HAVE SET POSITIONS?!

17

THEY MUST HAVE A COACH THAT KNOWS PRESSING STYLE SOCCER WELL.
INSTEAD THE OPPONENTS ARE SHOWING HIGH-QUALITY FORMATION PLAY WITH SMOOTH POSITIONING
REMINDS ME OF JUVENTUS

TEIDO, THE TEAM YOU WANTED TO SHOW ME, IS STRUGGLING


THEY'RE SHOWING MATCHING SKILL TO THE DEFENDING CHAMPIONS TEIDO!!
O!
O!
MIZUMOTO'S ELEVEN... THEY'RE FIGHTING WELL!!!

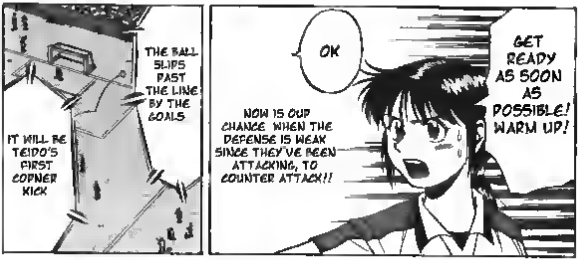

30 MINUTES INTO THE FIRST HALF THE SCORE STILL AT 0 - 0.

WITH THE TEAM CAPTAIN KOICHI AS THE CENTER, MIZUMOTO IS SHOWING IMPENETRABLE DEFENSE!
HA
HAH
HEY, NUMBER 11'S MARK IS LOOSE!
MIZUMOTO'S FINAL DEFENSE LINE, THEY'RE EXECUTING THEIR MISSION FLAWLESSLY!

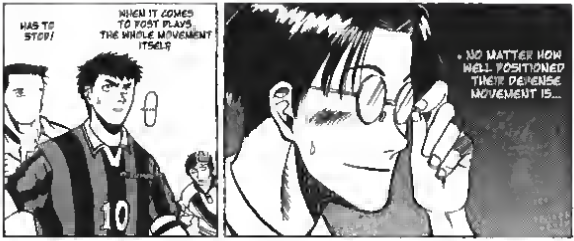
I CAN'T BELIEVE IT!! WE'RE WITH-STANDING TEIDO'S ATTACKS!!
HAH
HU
ALL THE WAY TO THE END...
IF WE KEEP THIS UP...

MAYBE WE!!!
AH, SAKAMOTO?!
HEY, ONE-SAN.
IF THE "SECRET WEAPON" COACH MENTIONED CAN SCORE FOR US...

WHY ARE YOU SO LATE!!
AAAH OHOW NE-SAN, YOUR BREASTS HAVE BECOME BIGGER


THE BALL SLIPS PAST THE LINE BY THE GOALS
IT WILL BE TEIDO'S FIRST CORNER KICK
OK
NOW IS OUR CHANCE WHEN THE DEFENSE IS WEAK SINCE THEY'VE BEEN ATTACKING, TO COUNTER ATTACK!!
GET READY AS SOON AS POSSIBLE! WARM UP!

NOW, PLEASE WATCH CARE---FULLY
THE KICKER WILL BE MORIKAWA


HAS TO STOP!
WHEN IT COMES TO POST PLAYS, THE WHOLE MOVEMENT ITSELF
NO MATTER HOW WELL POSITIONED THEIR DEFENSE MOVEMENT IS...

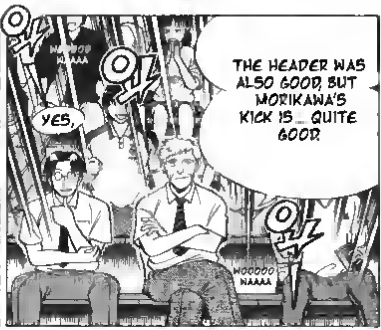
AND IF ON TOP OF THAT MORIKAWA'S ULTRA ACCURATE KICK IS ADDED!!!

A PIN POINT ACCURACY KICK WITH SOME DRIVE ON IT

22

THE FIRST GOAL IS BY TEIDO!!
WOOOO
GO-AL!!!

THE MORE AMAZING THING IS THAT HE CAN USE BOTH HIS LEFT AND RIGHT FEET WITH PERFECT CONTROL


WOOOOOOAAAA
YES,
THE HEADER WAS ALSO GOOD, BUT MORIKAWA'S KICK IS _ QUITE GOOD
WOOOOOOAAAA

23

IF THAT'S TRUE, EVEN IN SERIE A THERE'S MAYBE ONE OR TWO PLAYERS LIKE THAT.
WOOOOO

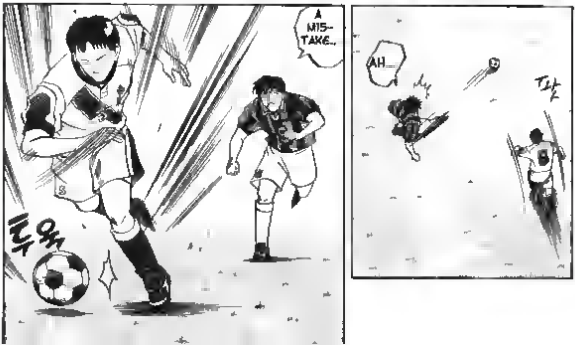
WHAT?

TIME TO GO OUT!
DONE!
STAND UP!
벌떡
HUH? WHAT? WHY?
WAIT.

24

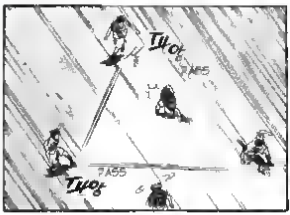
USING SAKAMOTO WAS UNDER THE CONDITION THAT WE HAVE "KEPT THE SCORE AT 0"...
I THINK WE NEED TO OBSERVE THE SITUATION A LITTLE LONGER

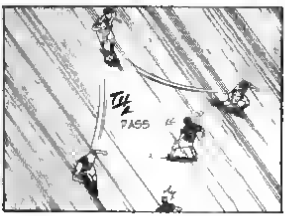
MIZUMOTO FINALLY GIVES AWAY A GOAL, AND NOW THEIR NEED TO ATTACK IS EVEN GREATER THAN BEFORE!!
BEEEP
WOOOO
WOOOO
WOOOO
WOOOO
KICK
DAMNIT! THEY GOT US!
MIZUMOTO


A MIS-TAKE..
AH..

IT SEEMS LIKE THEY HAVE NO INTENTION TO LEAVE IT ONLY AT ONE GOAL!!
PAPAT
HAVING STOLEN THE BALL, TEIDO MOVES UP FAST!!

CHE...


PASS
PASS


PASS

THEY'RE LOSING CON-CENTRATION..
JUST BECAUSE OF THAT ONE GOAL..
NO... THE MARKING IS LOOSENING!
THEY PUSHING AHEAD WITH GREAT FORCE!!
TEIDO IS ON A ROLE!!

27

NOW THAT THE FORMATION PLAY IS IN DANGER...
WOULD IT BE OK TO USE ULTRA BEGINNER SAKAMOTO??

LET ME IN QUICK!

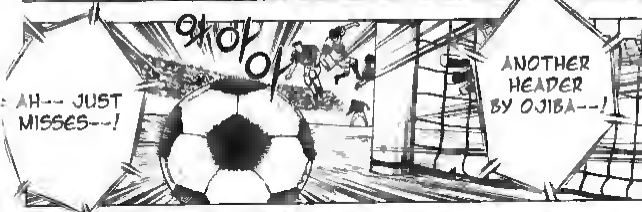
ONE-SAN! WHEN DO I GO IN!!

Woooooo

28

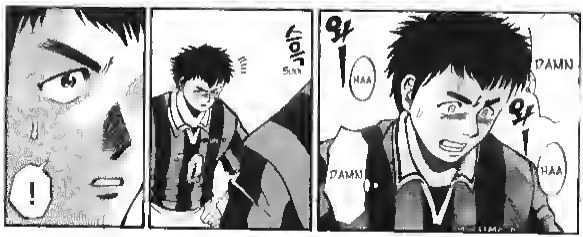
MORIKANA-KUN I LOVE YOU ♡
GO MORIKANA!
와아
MIZUMOTO'S DANGER SITUATION CONTINUES!!
MORIKANA?

THROUGH AND BETWEEN THE PLAYERS
위철
PASSED ON DIRECTLY!!
THE PASS MAKES ITS CONNECTION!!
S…

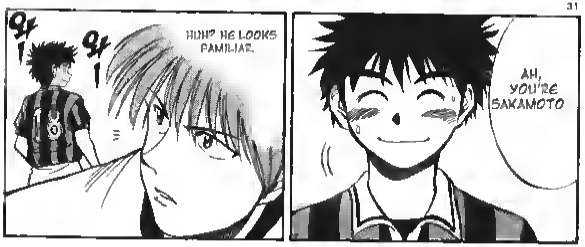

AH-- JUST MISSES--!
ANOTHER HEADER BY OJIBA--!

YOU'RE READY RIGHT?
FINALLY WE SEE SOME MOVEMENT AT THE MIZUMOTO BENCH!
ANYHOW I THINK WE NEED SOME CHANGE IN ATMOSPHERE.
!

GO SAKAMOTO!!
OK!!


!
SWISH
DAMN
HAA
DAMN
HAA

31


HUH? HE LOOKS FAMILIAR.
AH, YOU'RE SAKAMOTO

SO THIS IS A REAL SOCCER FIELD
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

THUMP
ARE YOU OK? YOU SEEM TO BE SHAKING?
THUMP

32

THE NEW MEMBER SAKAMOTO GETS POSSESSION FROM MIZUMOTO'S GOAL KICK!! WHAT KIND OF PLAY WILL HE SHOW?!

NOPE, NOT ONCE...
NOT ONLY THAT...

HM?
UH, COACH
YOUR BROTHER, HAS HE PLAYED CLUB SOCCER?

YOU NEED TO PASS THE BALL.
AH, SAKAMOTO.
HH
OH

TEIDO'S PRESSURE STAYS PUT!
THEY LOOK AS IF ANOTHER TWO OR THREE GOALS IS GOING TO BE NOTHING!!

BUT SAKAMOTO BOLDLY PUSHES UP!!
HIS SPEED IS INCRE-DIBLE!!
HEY!!
WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO IF YOU ATTACK BY YOUR-SELF?!!
HUH? IS THIS ALSO PART OF A STRA-TEGY?
OR HAS HE LOST IT?
34
HUH?

HUH?
35
*RIGHT?!
KU...!!

SLIDE

HOW CAN THAT... HE TOOK THE BALL THROUGH THE DEFENDER'S LEGS WHILE FAKING IT AS A "KRUIF TURN"?
帝東
DON'T TELL ME...

WHAT?

THIS IS THE FIRST TIME HE'S PLAYING A GAME OF 11 VS 11
LET ALONE TEAM PLAY...

18
10

사뿐

40

I TRIED IMITATING IT, AND IT TURNS OUT I CAN DO IT TOO.
ONEE-SAN SHOWED A VIDEO OF MARA-DONA YESTER-DAY.
You wanna be with us tagether later?

YOU JUMPED WITH THE BALL...
YOU'RE INCRED-IBLE!

I DID IT!!
OX
OX
GO---AL!!!
INCREDIBLE!! DRIBBLING THE BALL ALONE ALL THE WAY FROM THE HALFWAY LINE AND THROUGH TEIDO'S ELEVEN DEFENSE HE SCORES..

42

COULD HE BE...!!
THIS GAME IS A FEAST OF SURPRISES!!!

VNMANGA XD TEAM

EDITOR: VAMPIRO

TRANSLATOR: RYEOK

"THE ONE WHO DOES NOTHING"
AKA PROJECT HEAD : PONYTAIL

please visit us at:

http://www.vnmanga.com
http://www.vnmanga.com/forum
#vnm@irc.irchighway.net

한국어판

Adesso un ragazzo inizia la sua avventura calcistica internazionale...
Questa ragazzo che ha inebriato gli osservatori del grande Milan si chiama...
Teppei Sakamoto

1

환타지쏘타

FANTASISTA

번역 : 이석환

KUSABA Michiteru

CHAPTER 2
COUNTER ATTACK
45
2ST
MIZUMOTO
18

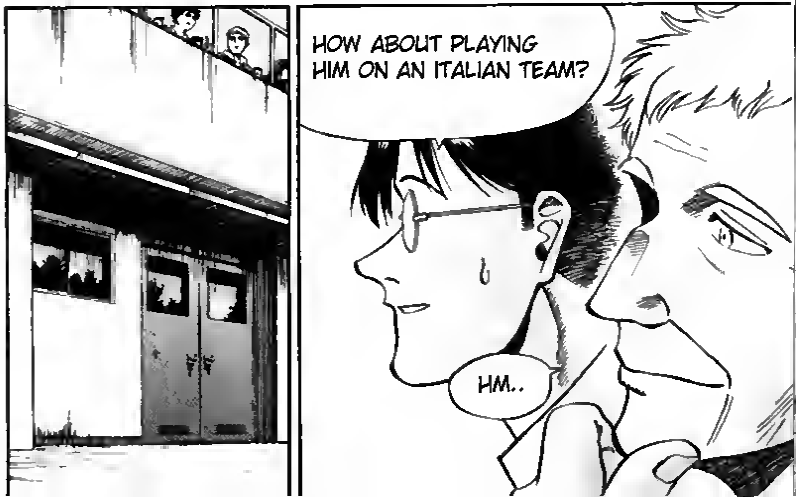
THE WHISTLE IS BLOWN HERE!!
SFX: BEEEEEP
SFX: WOOO
THE FIRST HALF FINISHES WITH THE SCORE AT 1 TO 1!!
AN UNEXPECTED PLAYER HAS APPEARED BEFORE THE "PRINCE" TEIDO.
MIZUMOTO HOLDS TEIDO'S ATTACK AT ONLY ONE GOAL,
AND ARE PUTTING UP A GOOD FIGHT BY EVEN SCORING AN EQUALIZER!!

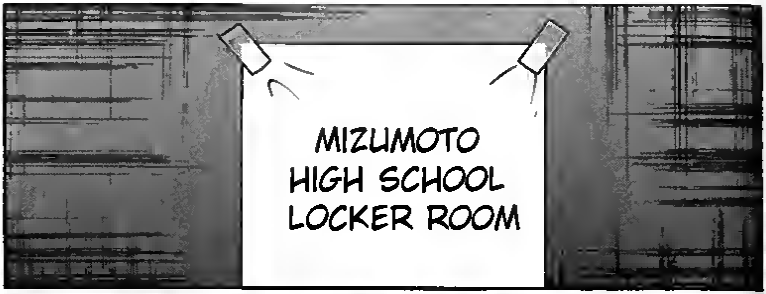
SAKAMOTO..?
OR AM I JUST MISTAKEN...?

KO!.. KOTONE NEE-SAN?!
HUH?!

WHY'S THE "SAKAMOTO FAMILY" HERE?!
Watch along, Morikawa?
10
NO MISTAKE!!... "SAKAMOTO FAMILY..."

YOU REALIZED?
MORIKAWA'S TECHNIQUE IS QUITE SOMETHING.


HOW ABOUT PLAYING HIM ON AN ITALIAN TEAM?
HM..


MIZUMOTO
HIGH SCHOOL
LOCKER ROOM

IDIOT
YOU

...?!

DIDN'T I SCORE AN EQUALIZER?!
WHY ARE YOU GETTING ANGRY ONEE-SAN?
WHAT?!
I'M SURE YOU KNOW WHAT A TASK OF A CF* IS?
THE PROBLEM WAS...
AFTER THAT!!
YES... IT WAS FINE UNTIL THEN
*CF= CENTER FORWARD
ONEE-SAN, YOU'RE USING TOO MUCH TOKYO DIALECT
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU SO THAT YOU UNDER-STAND!!
AND IN THE END, YOU EVEN STOLE THE BALL OFF YOUR TEAMMATE!
HOWEVER, YOU WERE FOLLOWING THE BALL JUST LIKE A CAT,

I HAVE THEM HERE
RUSTLE
UH... YEAH
YOU'VE READ THEM CARE-FULLY, RIGHT?
THE LETTERS I'VE BEEN SENDING YOU DURING THE 2 YEARS I'VE BEEN HERE AT TOKYO.
SFX: RUSTLE

!!

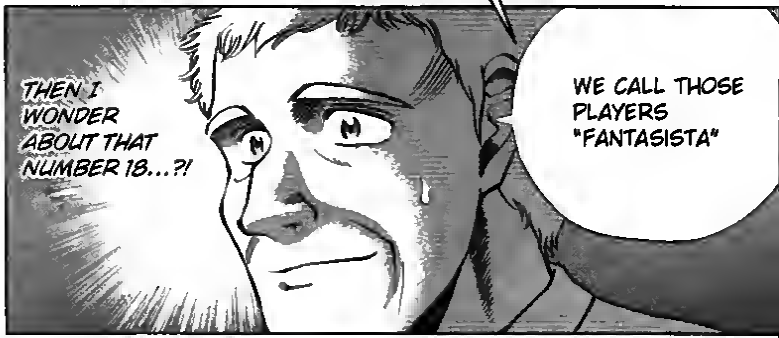
I EXPLAINED THE KNOW-HOW OF SOCCER IN THOSE LETTERS!
...
DROP
READING THE LETTERS,
AND PLAYING IN REAL LIFE IS DIFFERENT...
WHAT?!
THAT'S TRUE...
Actual play and theory are miles apart!!
I FORGOT TO INTRODUCE HIM...
JO——LT
AH!

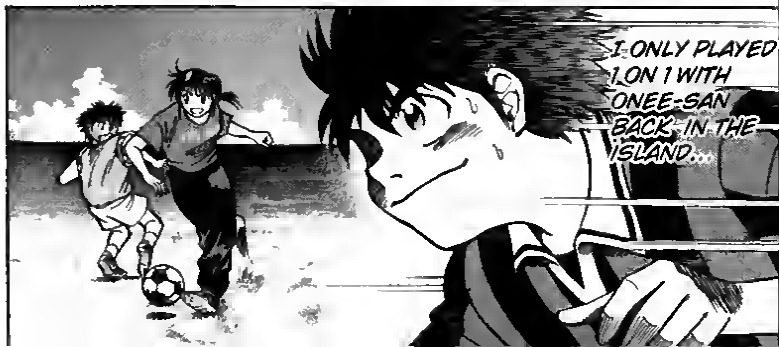
SAKAMOTO TEPPEI.
MY BROTHER...
THUMP
THUMP
I TAUGHT HIM SOCCER AT KYUSHUU MYSELF.
OUR COACH... THE COACH WHO BROUGHT US ALL THE WAY HERE IN JUST HALF A YEAR...
rustle
COACH DID?!
...

I UNDERSTAND THE 1 ON 1 BREAK THROUGH AND SKILLFUL DRIBBLING JUST NOW... BUT...
IF IT'S THE... BROTHER OF OUR COACH...
BUT AS PART OF A TEAM OF 11 PLAYERS...
I ACKNOWLEDGE HIS SKILLS
THIS IS THE FIRST TIME HE'S PLAYING A PROPER MATCH.
I ADMIT THAT TOO BECAUSE...
WHAT?!
EVEN THE MOST BASIC PASSWORK IS SO BAD...
I CAN'T UNDERSTAND THAT HE'S A PLAYER THAT YOU TAUGHT!!

isport
HOW CAN YOU USE THAT KIND OF PLAYER IN THIS IMPORTANT MATCH?!
THE SECOND HALF HAS STARTED!!
SFX WOOO!!!
HOW CAN THAT BE...
YOU OK?
HE'S OUR COACH'S BROTHER!!
WORN-E
NO... I MUST TRUST COACH!!
56
TODAY'S PROBLEM
WOOO
WOOO
I HOPE HE'S UNDERSTOOD THE TASKS OF A CF*...
from the meeting just now...
*CENTER FORWARD

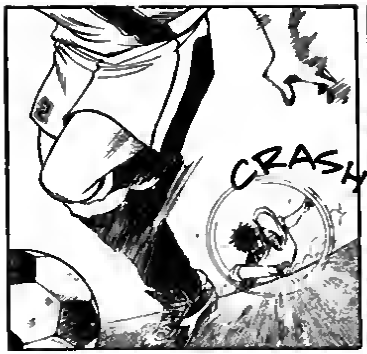
?
PELE, OR MARADONA...
WHEN THEY GET POSSESSION THE CROWD GOES WILD.
IT'S BECAUSE OF THE ANTICIPATION OF... "WHAT KIND OF PLAY WILL THEY SHOW US NEXT?!"
OH!
OH!
IT SEEMS HE'S LOOKING FOR A SOLO BREAK-THROUGH AGAIN?!!


THEN I WONDER ABOUT THAT NUMBER 18...?!
WE CALL THOSE PLAYERS "FANTASISTA"


I ONLY PLAYED 1 ON 1 WITH ONEE-SAN BACK IN THE ISLAND...

BUT HERE, THERE ARE 11 PLAYERS
TO FEINT AGAINST!!
OKAY

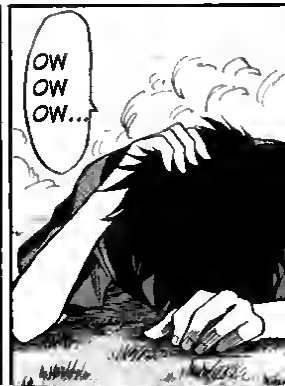
OKAY!
LET'S TAKE HIM FROM BOTH SIDES!!


CRASH

?!
와장창!

SFX: PUMP

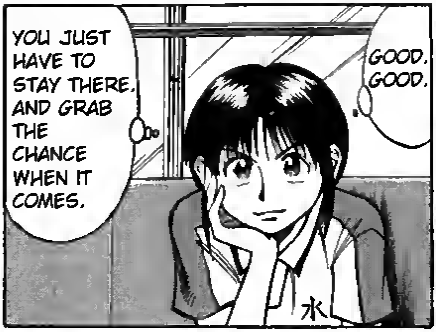
I'VE BEEN KICKING THE BALL ALL BY MYSELF...
SINCE ONEE-SAN HAS COME TO TOKYO,


OW OW OW...

NOW, I DON'T HAVE TO PLAY ALONE!!
BUT IT'S DIFFERENT NOW!!
YAHOO! RIGHT NOW, I...
FEEL REALLY EXCITED!!
AH..
HEY, WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING!!

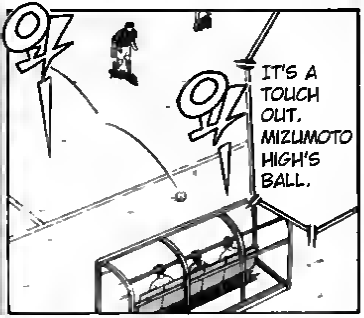
SFX GRAB

WHO'S GOING TO DO THE ATTACKING IF YOU ALSO COME BACK!
HUH?
YES SIR.
LISTEN, YOU STAY PUT THERE!!
SFX. WOOO
pass here!
go in
...


YOU JUST HAVE TO STAY THERE, AND GRAB THE CHANCE WHEN IT COMES.
GOOD, GOOD.
水

왓 왓
want to get out

두이


왓
왓
IT'S A TOUCH OUT. MIZUMOTO HIGH'S BALL.

MIZUMOTO HIGH LOCKER ROOM

YES.
IT'S SLOWLY ABOUT TIME.
水

SFX: SHHKUU
THE CHARACTERISTIC IS THAT THEY MOVE UP LIKE THIS.
34% OF TEIDO'S ATTACKING PATTERNS
IS THE OVERLAP OF THE WING BACK.
NOW EVERYONE LISTEN UP...
!
SFX: DAAASH
OKAY.
FLIP
look

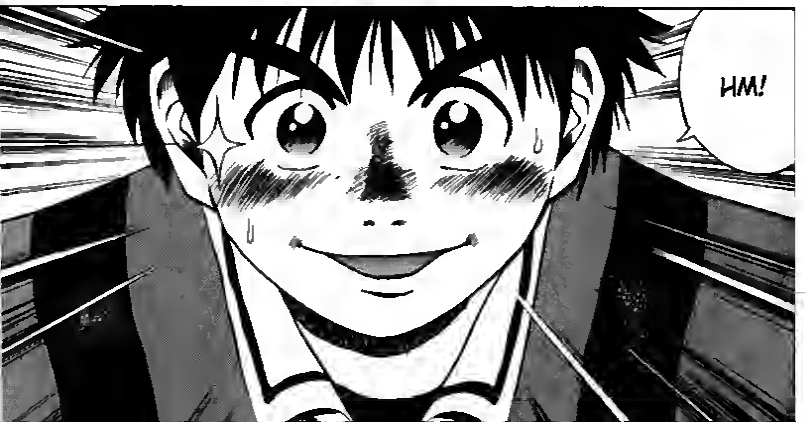
IF MORIKAWA'S PASS GOES THROUGH, IT PUTS US IN GRAVE DANGER...
HERE IT COMES!
MIZUMOTO
10
IF WE CUT THE PASS...?!
BUT INSTEAD...
IT'S A
WIDE OPEN SPACE!!
WHAT'S LEFT BEHIND THE WING BACK WHOSE COME ALL THE WAY UP...

THAT'S WHERE WE PUT THE "QUICK" SAKAMOTO!!
Huh?
usually, we call it a counter attack
Let's go out.
TEIDO'S WING BACK, SAEKI, IS RUNNING INTO MIZUMOTO'S SIDE!!!
WATCH OUT!! BE CAREFUL OF THE PASS!!
WHERE'S HIS MARKER?
OH NO...
IT LOOKS LIKE WE MIGHT CONCEDE ANOTHER GOAL?!
In the end he didn't understand

I'LL GO AND CUT THE PASS BEHIND THE FINAL LINE OF DEFENSE!!
OK!
5
THE OFFSIDE TRAP IS CAN-CELLED!!

SAKA-MOTO!!!
HOW LONG ARE YOU JUST GOING TO STAND THERE AND DO NOTHING...

Wooo!!
Wooo!!
Wooo!!
10


HM!

LET'S GO!!
IT'S A THO-ROUGH PASS!!
WAIT FOR IT SAKA-MOTO!!
I'LL MAKE SURE I CONNECT THAT BALL TO YOU!!
CHAAAAAT!!

SFX: SLIDE

EXCEL-
LENT!
SUCCESS!
NOW IT'S
A
COUNTER!
RUN
SAKA-
MOTO!

STAND
UPRIGHT
UAAAHH
WHY THE HELL ARE YOU THERE?!
HOO HA...
"HOOHA" YEAH RIGHT.

VNMANGA XD TEAM

EDITOR: SHIRUMI

TRANSLATOR: RYEOK

"THE ONE WHO DOES NOTHING"
AKA PROJECT HEAD : PONYTAIL

please visit us at:

http://www.vnmanga.com
http://www.vnmanga.com/forum
#vnm@irc.irchighway.net

CHAPTER 3:
PASS
REALLY AGGRESSIVE
DO YOU REALLY .....
WANT ME TO KILL YOU ~~!

AND WAIT FOR THE BALL!!!
COACH, PLEASE CALM DOWN .....
DID I NOT TELL YOU TO WAIT IN THE FRONT,
THAT IDIOT ....
SAKAMOTO IS STILL HOLDING THE BALL!!!
MIZUMOTO
18
PUMA
CHAPTER 3: PASS

AND DOESN'T EVEN WANT TO PASS ...
HE IGNORES TEAMPLAY ...
HE HAS AMAZING BALL CONTROL ...
BUT HE'S STARTING TO GET SURROUNDED BY TEIDO!!
COACH, HOW FAR I AM SUPPOSED TO HAVE FAITH IN YOU!
YOU IDIOT, PASS IT OVER QUICK-!
HE'S NOT AWARE OF HIS SURROUNDINGS ...
IT'S NO GOOD ...

HIS EYES ARE ONLY ON THE BALL!!

COULD "NO-PASSING" BE PART OF A STRATEGY?
AMAZINGLY SAKAMOTO MANAGES TO GET PAST THREE DEFENDERS!!

HUH?
LEAVE HIM BE!!
IS HE GOING TO TRY GET THROUGH OUR WHOLE DEFENSE ALL BY HIMSELF?!
CHE, THAT CHEEKY ...

FROM HIM ...
THERE WILL NOT BE A PASS !!
SAKAMOTO HAS REACHED INTO AN AREA OF POSSIBLE SHOOTING RANGE!

THIS IS A CHANCE FOR MIZUMOTO HIGH!!
NOT ONLY THAT, THERE'S A TEAM MATE WAITING ON THE OTHER SIDE!!
CHE...
WILL HE PASS?! OR SHOOT?!
!
A PASS !!
FROM HIM.. THERE WILL NOT BE...
RIGHT?!
앗

THE SHOT IS CAUGHT. GREAT DEFENCE !!
AH ...
WHAT COULD HAPPENED IF A PASS WENT THROUGH TO THE OTHER SIDE?!
ANYWAY, A GREAT PLAY BY THE GOAL KEEPER!
HEHEH... THIS WAS ACTUALLY MORIKAWA'S PREDICTION ...

RIGHT THERE NOW, YOU GOT TAKEN.
DO YOU UNDERSTAND THAT?
HM?
THE FACT THAT YOU "DON'T PASS THE BALL" WAS YOUR WEAKNESS .....
AND THE OPPONENTS HAVE USED THAT AGAINST YOU!!
PASSING?!
AH AHR

WHATEVER. "SECRET WEAPON" MY FOOT!
HE, HEY ...
GIVE HIM A BREAK!
C'MON, CALM DOWN!
IS USELESS WITH OR WITHOUT.
A SECRET WEAPON THAT RUNS AROUND EVERYWHERE ON THE FIELD ...
YEAH! PASSING !!

HE'S GOOD AT CLOSING THE GAP ...
PLUS HIS FORCE AND PRESSURE...
THIS GUY AGAIN ...
BUT FIRST LOOSE HIM WITH A FEINT,
AND WHEN HE JUPMS IN, THAT'S MY CHANCE !!
HUH ...

THERE'S NO PROB-LEM WITH HIS 1 ON 1 .....
I'VE NO CHOICE, I'LL HAVE TO SUBTITUTE HIM .....
I LOST IT!
WHAT ARE YOU DO-ING!
OH
OH
OH
OH

NO WAYS !

ARA ?!
HE'S LOOKING AROUND

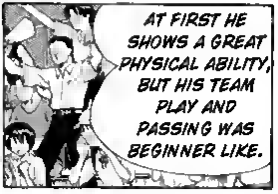
!
이크
두근
양
U.. UNG.. YEAH ---
PASS !!

SAKA-
MOTO
MADE
HIS
FIRST
PASS
TODAY,
AND IS
NOW
RUNNING
STRAIGHT
IN!!

IF I PASS IT
AND GET IT
BACK LATER
IT'S THE SAME
THING!!
YES! EVEN
IF I DON'T
DRIBBLE
THE BALL

IF YOU LOOK AT HOW
MODERN SOCCER HAS
SPREAD ALL OVER
THE WORLD AT
PRESENT.
THAT PLAYER IS
STILL IN THE
"CAVEMEN"
STAGES.

?
WHAT A
WEIRD
PLAYER.


AT FIRST HE
SHOWS A GREAT
PHYSICAL ABILITY,
BUT HIS TEAM
PLAY AND
PASSING WAS
BEGINNER LIKE.

BUT NOW, BY FINALLY STARTING TO "PASS" THE BALL, HE'S LIKE HUMAN WHO HAVE STARTED TO USE FIRE!!
HE IS SURE TO BRING ABOUT GREAT IMPROVEMENT!!
하하하
WHAT KIND OF EXAGGERATION IS THAT... HE'S AN ITALIAN ALRIGHT...
THE POWER IS STILL ALIVE IN THE BALL...
WILL HE REACH IT?!
KOICHI'S LONG PASS FORWARD !!
BUT IF HE MANAGES TO CATCH THIS BAL', IT LOOKS LIKE IT WILL BE A GREAT CHANCE!!

타앗
오오
드드

WHAT AMAZING BALL TOUCH!! HE FULLY ABSORBED THE BALL'S BOUNCE!!
IT'S POSSIBLE
?!
HIS REACTION IS BETTER THAN IT WAS FOR MORIKAWA ?!
SAKAMOTO...
!

CAREFULLY WATCH
THE DIFFERENCE BETWEEN NOW AND THE SOCCER WE PLAYED ONLY AMONGST US THREE
AND MORI-KAWA RUNS IN!!
?!
WE ARE IN TROUBLE
WE ARE THE ONES WHO'LL GET COUNTERED!! GO BACK FAST!!
IF MORI-KAWA'S THROUGH PASS GOES THROUGH ...
IT WILL BECOME VERY DANGEROUS!!

NO WAYS !!
TWO DE-FEND-ERS HAVE COME ONTO HIM !!
10
DO YOU KNOW SOME-THING?!
WILL THE PASS GO THROUGH ?!
IT'S WIDE OPEN SPACE RIGHT BEHIND YOU!!
hummel
NIKU

TO-
WARDS
...
THE
OPEN
SPACE
IN
FRONT
...
THROUGH
PASS
!!

VNMANGA XD TEAM

EDITOR: VOLODIA

TRANSLATOR: RYEOK

"THE ONE WHO DOES NOTHING"
AKA PROJECT HEAD : PONYTAIL

please visit us at:

http://www.vnmanga.com
http://www.vnmanga.com/forum
#vnm@irc.irchighway.net

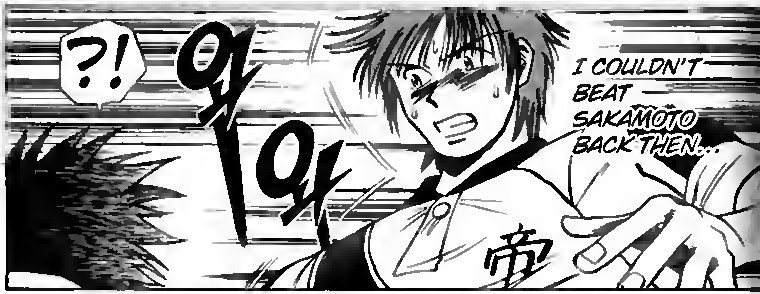
CHAPTER 4

11 VS. 11

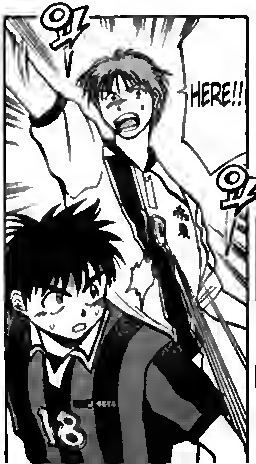
THE PASS IS CON-NECTED!!
2
SFX: DASH
2ND ROUND TOKYO PRELI-MINARIES OF THE INTER-HIGH, TEIDO VS. MIZUMOTO, 36MINUTES INTO THE SECOND HALF. "GENERAL" MORIKAWA ATTACKS WITH FULL FORCE, WILLING TO BREAK THE 1 TO 1 TENSION!
?!

HOWEVER, MIZUMOTO'S NEW MEMBER, SAKAMOTO MARKS HIM CLOSE!!
SFX: WAAAA!!!
SFX:WOOO!!
....

IT'S AS IF HE'S SOMEONE ELSE...
ARA ...
MORI-KAWA?!


?!
I COULDN'T BEAT SAKAMOTO BACK THEN...

DASH


HERE!!

CENTERING
——!!
BUT REAL SOCCER IS NOT PLAYED WITH ONLY THREE PEOPLE...

10
LET PASS
3
NICE PLAY MORI-KAWA!!

SFX: SWISHING OF NETS
A FANTASTIC GOAL!! TEIDO SCORES A COME-FROM-BEHIND GOAL TO LEAD 2 TO 1!!

.....
.....
YOU LEFT THE ISLAND TOO LATE...
THIS IS WHAT A GAME OF REAL SOCCER IS LIKE!!
?!
.....
.....
HOWEVER, SOCCER IS A GAME WHERE ANYTHING CAN HAPPEN IN THE LAST MINUTES!!
.....
.....
...
...
ONLY STOPPAGE TIME IS LEFT!!

18
TAP
TAKE PASSING. THERE ARE SO MANY DIFFERENT TYPES OF PASSES.
THAT'S RIGHT... SOCCER IS A GAME WITH 11 PLAYERS VS. 11 PLAYERS...

TO A RUNNING PLAYER, YOU PASS IT A LITTLE AHEAD OF THEM.
TO A STANDING PLAYER, YOU PASS IT RIGHT IN FRONT OF THEM...
A PASS THAT MAKES A TEAMMATE DASH INTO OPEN SPACE!!
AND THAT PASS THAT NO.10 DID JUST NOW...
10
ASIDE FROM THOSE...
THERE MAY BE MANY MORE EXCITING PASSES!!
Shuuu
Shuuu

MIZUMOTO'S FUKUDA, A LONG RANGE SHOT!!
SFX: TAP
BUT IT HITS A DF AND THE BALL SLIPS FREE...
MOVE
THE PLAYER TO GRAB THIS BALL IS...

MIZUMOTO'S NO.18, SAKAMOTO!!
GLANCE
GLANCE
MIZUMOTO
10
HE STARTS TO RUN AGAIN!!
IF HE IS LEFT TO RUN, HE IS A GREAT THREAT TO TEIDO!!
SFX: MOVING RAPIDLY
ALRIGHT.

NO WAY!!
MIZUMOTO PLAYERS RUN UP ON EITHER SIDE!!
HE SHUNS A PLAYER!!
YES!! PASS HERE!!
WILL HE PASS!!
HE GLANCES AT THE RIGHT!!

WHAT
...
!!
18
?!
?!

LEFT?!
...?!
SFX: DASH
TO ME?!
A SUDDEN HEEL PASS TO KOSAKA ON THE LEFT!!
ヒュッ

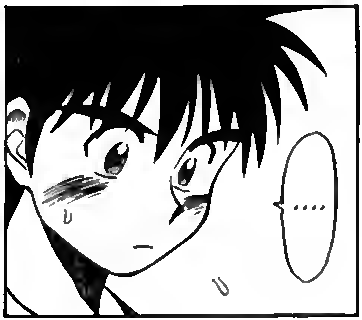
UNFORTUNATELY, THE GOAL KEEPER REACHES THE BALL FIRST!!
THE WHISTLE IS BLOWN HERE!!
2 TO 1!!
VICTORY TO TEIDO!!
IT WAS A GREAT IDEA, BUT THE PASS SEEMS TO HAVE BEEN...
A LITTLE LONG, RIGHT MR. ROSSI?
NOT QUITE! IF HIS TEAMMATE'S REACTION WAS A FRACTION FASTER,IT WOULD HAVE BEEN A CRUCIAL PASS...
THAT MEANS HE HAS THE POTENTIAL OF A FANTASISTA?!

SFX: THUD
—KUH
AH
THAT WAS FU...
WHAT'S THE MATTER ONEE-SAN?

BEFORE I BECAME THEIR COACH, THEY USED TO SMILE...
JUST LIKE YOU ARE NOW.

BUT NOW THEY KNOW THE PAIN OF A DEFEAT.
IT SHOWS THEY ARE THAT MUCH MORE SERIOUS ABOUT THE GAME.

THERE YOU ARE SAKAMOTO!
UH
.....


....

THUD OF DISBELIEF
YOU'VE BEEN ACTING LIKE YOU DO SINCE THE MATCH
YOU, DO YOU KNOW ME?
OI!

HERE THEY ARE.
MORI-KA-WA..
It's me you idiot! Morikawa Ryuji!!

SAKAMOTO, WOULD YOU LIKE TO COME TO ITALY WITH ME?
WHAA?!

VNMANGA XD TEAM

EDITOR: SHIRUMI

TRANSLATOR: RYEOK

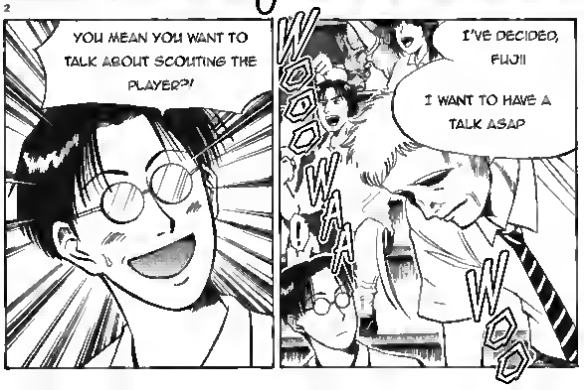
"THE ONE WHO DOES NOTHING"
AKA PROJECT HEAD : PONYTAIL

please visit us at:

http://www.vnmanga.com
http://www.vnmanga.com/forum
#vnm@irc.irchighway.net

CHAPTER 5:
ROSSI'S INNER THOUGHTS

WOOAAA
2-1!!
2ND ROUND OF INTER-HIGH PRELIMINARIES, THE TEAM TO CLAIM VICTORY IS TEIDO HIGH SCHOOL!!


YOU MEAN YOU WANT TO TALK ABOUT SCOUTING THE PLAYER?!
I'VE DECIDED, FUJI!
I WANT TO HAVE A TALK ASAP
WOOWAA
WOO

UHM.

DO YOU KNOW ME?
IO-IOT!
SINCE JUST NOW YOU'VE BEEN ACTING FRIENDLY...

YOU'VE GROWN SO MUCH
SMAKE
SMAKE
It's me, idiot! Morikawa Ryuji!!

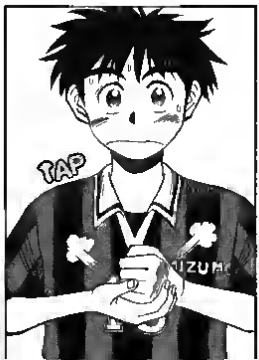
KOTONE NE-SAN...
KO... KOKO...
MORIKAWA
ANYWAY, IT'S REALLY GREAT TO SEE YOU..
OH YEAH, GIVE ME A MOMENT
SHE HASN'T CHANGED AT ALL...
I'M GOING TO TRAIN YOU EVEN HARDER FROM TOMORROW, SO BE PREPARED!!
COME ON - YOU LOSERS, STOP CRYING LIKE A BABY!!

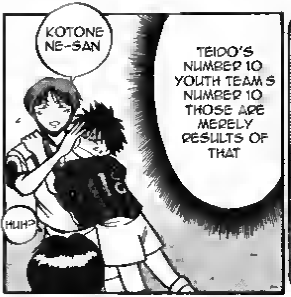
Both body and mind are almost adult...
I'M NOT ME WHEN I WAS YOUNG ANYMORE
AHA, SORRY
帝東
TO THINK THAT MORIKAWA IS ON THE JAPANESE YOUTH TEAM...
BACK THEN I USED TO STRUGGLE WITH SAKAMOTO WHO WAS EVEN YOUNGER THAN ME
AS PROMISED, I CARRIED ON WITH SOCCER
10
BUT NOW, I'M TEIDO'S BACK NUMBER 10

10

10
NOT BAD.
HUHU.

YOU SLOW IDIOT!!
MORI-KAWA~!


TAP


KOTONE NE-SAN
TEIDO'S NUMBER 10 YOUTH TEAM'S NUMBER 10 THOSE ARE MERELY RESULTS OF THAT
HUH?

I only looked ahead while playing soccer
Yes, that's right. So that I could be acknowledged by Kotone ne-san

I sort of have a connection
HAVE MY GOALS SET AT THE WORLD
?!
RIGHT NOW, I...

THE..
WORLD?!

THAT'S REALLY GREAT
GLANCE
AWE-SOME
THAT'S SO AWESOME
YUP
THE ONE WITH ROBERTO BAGGIO?
THAT WORLD?
YUP
BACK THEN WHEN MY SISTER SHOWED US THE VIDEO WITH MARADONA
18
YOU WERE GREAT TODAY
AH
FUJII SENSEI
THE CONNECTION
SO HERE YOU ALL WERE

IT'S YOURS RIGHT? SAKAMOTO
I PICKED UP THIS STUDENT NOTEBOOK..
OH YEAH I FORGOT

AH!
THANK YOU FOR FINDING IT
IT'S GONE
NOT HERE
RUMMAGE
SEARCH

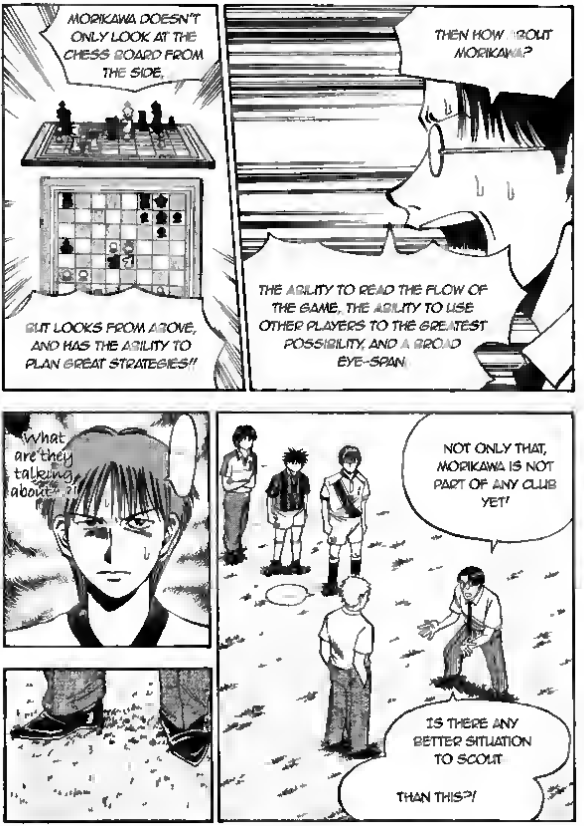
I'VE BROUGHT GOOD NEWS
YES?
OH AND MORI-KAWA

YOUR LONGED DESIRE
STEP
NOW... BE GREATLY EXCITED!!
AC MILAN...IF HE KNOWS THAT THEY HAVE COME TO SCOUT HIM!!
?
How surprised will he be - Series A's Big Club
FU HU HU
WHAT?
SAKAMOTO! WOULD YOU LIKE TO COME TO ITALY WITH ME?

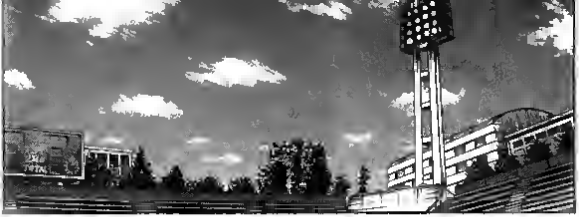
To Italy... Go with me?...
SAKAMOTO...?!
HOLD ON A MINUTE!!
WAIT...
FUJII! PLEASE TRANSLATE FOR ME!!
THIS MAN MUST HAVE CONFUSED THE NAME AND FACE!
RIGHT, YOU SAID YOU WERE STUDYING ITALIAN?
That's right
HAHA, DID YOU HEAR?
FUJII! SENPAI..? JUST NOW, HE SAID SAKAMOTO..

NOT AT ALL.
YOU MUSTN'T MAKE A MISTAKE WITH THE WRONG NAME...
You can distinguish them by their uniforms
..THEN WHAT'S THE STORY NOW?
THE ONE I WAS TALKING ABOUT WAS MORIKAWA..
DO YOU THINK I WOULD CONFUSE "RED AND BLACK VERTICAL STRIPS" AND "WHITE BACKGROUND SHOULDER STRIP" ?!
VERTICAL STRIP
SHOULDER STRIP
DIDN'T UNDER-STAND
I..
I.. LIKE SAKAMOTO MORE THAN MORIKAWA.
THAT'S ALL THERE IS TO IT.
What do you mean that's it

I ALSO ACKNOWLEDGE SAKAMOTO'S PHYSICAL AGILITY!!
HIS NATURAL SPEED IS ALSO TOP CLASS!
STAMINA THAT ALLOWS FLOWING MOVEMENT FROM HALFWAY THROUGH FIRST HALF TILL THE END OF THE GAME!
AGGRESSIVE BREAKTHROUGH ABILITY IN A 1 ON 1!!"
ON TOP OF THAT, SUDDEN IMAGINATION OR INSPIRA-TION OF A PASS...
?!


MORIKAWA DOESN'T ONLY LOOK AT THE CHESS BOARD FROM THE SIDE,
BUT LOOKS FROM ABOVE, AND HAS THE AGILITY TO PLAN GREAT STRATEGIES!!
THEN HOW 'BOUT MORIKAWA?
THE AGILITY TO READ THE FLOW OF THE GAME, THE AGILITY TO USE OTHER PLAYERS TO THE GREATEST POSSIBILITY, AND A BROAD EYE-SPAN!
What are they talking about?!
NOT ONLY THAT, MORIKAWA IS NOT PART OF ANY CLUB YET!
IS THERE ANY BETTER SITUATION TO SCOUT
THAN THIS?!

"A PLAYER THAT IS SLOW BUT HAS TECHNIQUE", OR "A PLAYER THAT IS FAST BUT HAS NO TECHNIQUE"...
IF THEY ARE PLANNING ON DEVELOPING A YOUNG PLAYER, THEY WILL CHOOSE THE LATTER.
AJAX OF NETHERLANDS, A TEAM FAMOUS FOR DEVELOPING GREAT YOUNG PLAYERS...
WHO WOULD THEY CHOOSE...?
?!
I AM THE SAME!!
IMAGINATION AND NATURAL SPEED, IF THEY HAVE THAT...
EVERYTHING ELSE CAN STILL BE TAUGHT!!



AREN'T YOU A PROFESSIONAL TOO...

I WILL ASK YOU STRAIGHT
THIS IS AC MILAN'S SCOUTER FROM ITALY, MR. ALBERTO ROSSI
LET ME INTRO-DUCE YOU
SCOUT-ER
CIAO!

HE HAS PROPOSED TO YOU THAT HE WOULD LIKE TO TRAIN YOU IN MILAN
SAKAMOTO
WOULD YOU LIKE TO PLAY IN ITALY?
CLENCH

WHY..
SAKAMOTO ...?!
WHY NOT ME...
BUT HIM?!

VNMANGA XD TEAM

EDITOR: SHIRUMI

TRANSLATOR: RYEOK

"THE ONE WHO DOES NOTHING"
AKA PROJECT HEAD : PONYTAIL

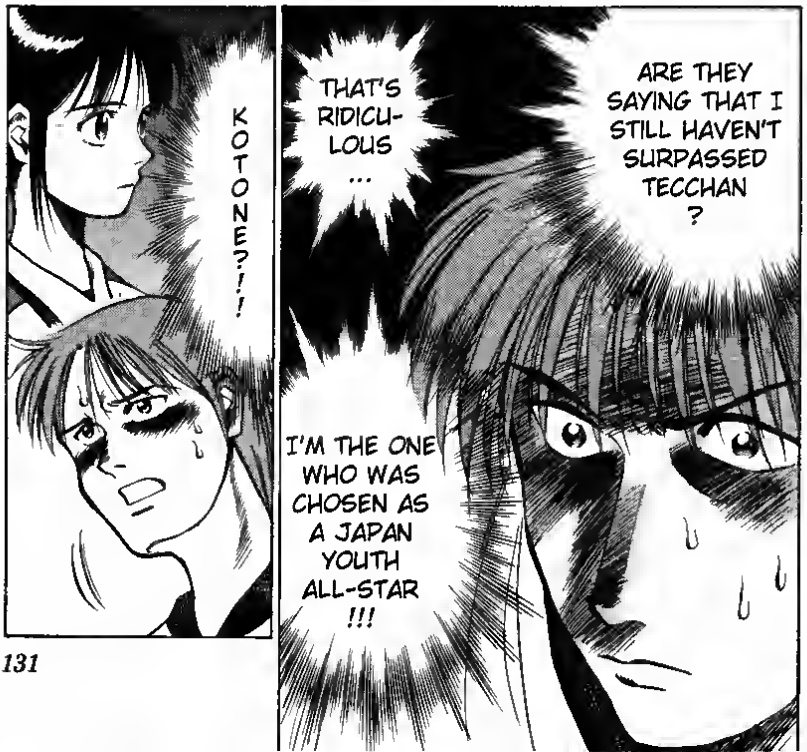
please visit us at:

http://www.vnmanga.com
http://www.vnmanga.com/forum
#vnm@irc.irchighway.net

CHAPTER 6
SERIES A

A REAL SCOUT FROM ITALY ...
WANTS TECCHAN MORE THAN ME!?
!!!!
Mizuno
18
10

3


KOTONE?!!
THAT'S RIDICU-LOUS ...
ARE THEY SAYING THAT I STILL HAVEN'T SURPASSED TECCHAN ?
I'M THE ONE WHO WAS CHOSEN AS A JAPAN YOUTH ALL-STAR !!!

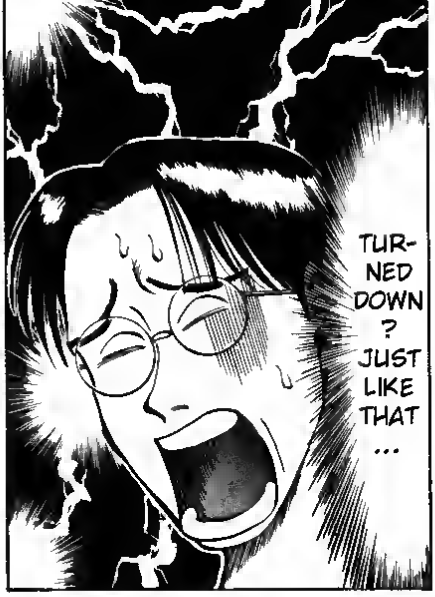
YOU DON'T HAVE TO GIVE A REPLY IMMEDIATELY. IF ANYTHING COMES TO YOU, CONACT ME WITH THIS.
BUT, IF YOU REALLY ASPIRE TO BE A FOOTBALL PLAYER,
YOU WOULD ACCEPT THE INVITATION HAPPILY, Y'KNOW.
NOT GOING ...
I'M ...
4
?
!!
!?

Y-
Y-
YOU'RE
NOT
GOING
??
YOU
CAN
PROB-
ABLY
MAKE
IT IN A
SERIES,
Y'KNOW
!!
NO
WAY
....
OUT
OF
CONS-
IDER-
ATION
FOR
ME
....!?

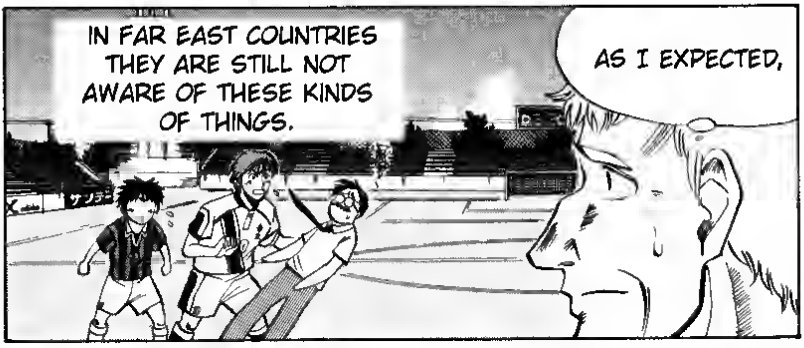
MORI-
KAWA!
SWITCH
ばしゅっ

WHAT
THE HELL
ARE YOU
THINKI--
HUH
はっ

NO,
WAIT
...
THEN
THAT'S
WHY I SAID
WE SHOULD
INVITE
MORIKAWA,
DIDN'T I?

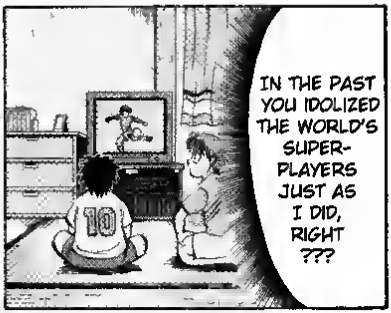

TURNED DOWN? JUST LIKE THAT...

YOU CAN'T GET ME JUST BECAUSE YOU COULDN'T GET SAKAMOTO. *SHAKE*
I STILL HAVE MY PRIDE.


AS I EXPECTED,
IN FAR EAST COUNTRIES THEY ARE STILL NOT AWARE OF THESE KINDS OF THINGS.

6

HE ASKED YOU WHY YOU REFUSED?
"ITALIAN."
"ITALIA."

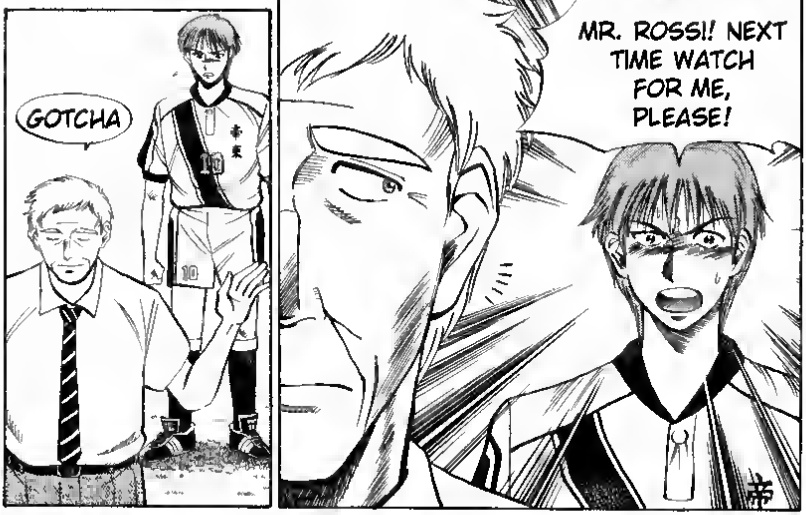

IN THE PAST YOU IDOLIZED THE WORLD'S SUPER-PLAYERS JUST AS I DID, RIGHT ???

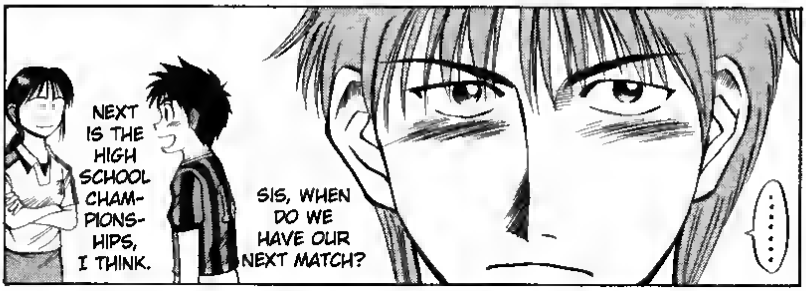
HURRY UP AND GIVE HIM AN ANSWER !
ITALIAN !!
YOU UNDER-STAND ENG-LISH !?

TODAY WAS EXTREMELY FUN,
SINCE IT WAS MY FIRST TIME TO PLAY A PROPER MATCH.
THAT'S WHY ...

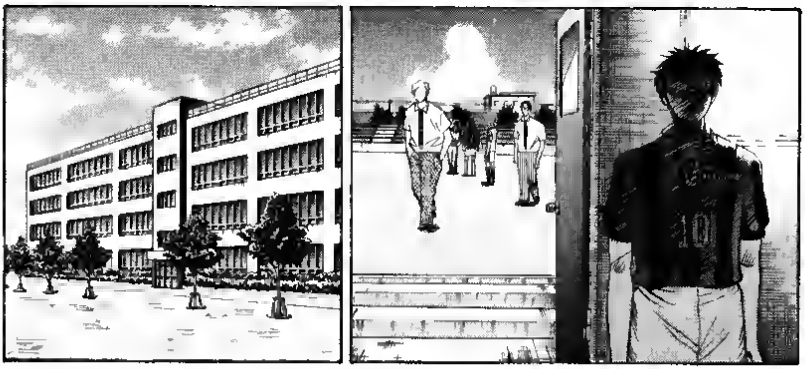
I WANT TO CONTINUE TO PLAY FOOTBALL WITH EVERYONE AT MIZUMOTO.

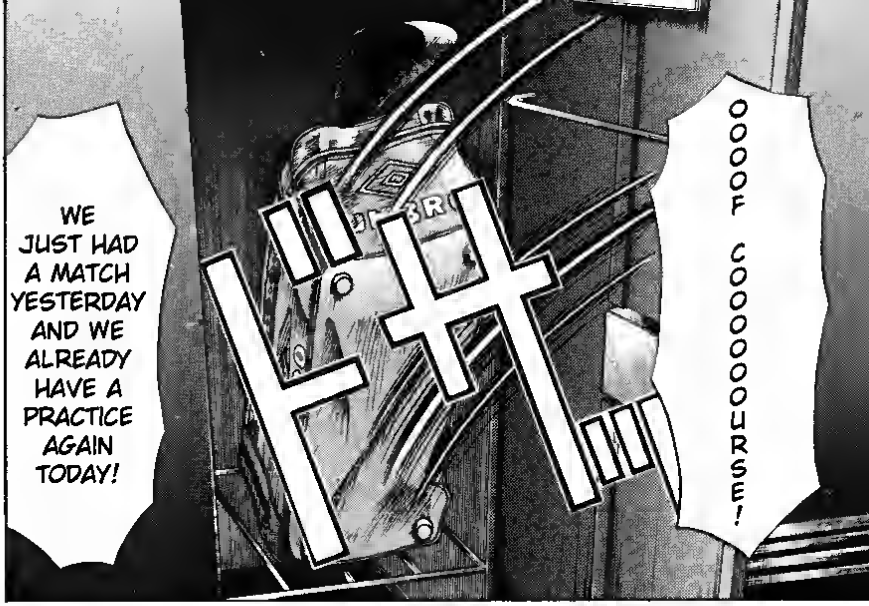
WELL...
.....
HMM
HE'S AT THAT AGE NOW, HUH?
UNDERSTOOD. I'M LEAVING, FUJII.
HUHH?? WHY! JUST LIKE THAT...
8
THAT KID WILL DEFINITELY BE IN TOUCH SOON.
UH

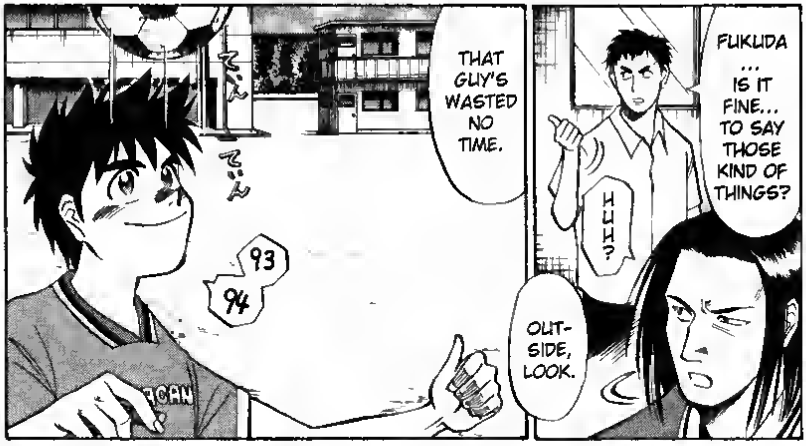

GOTCHA
MR. ROSSI! NEXT TIME WATCH FOR ME, PLEASE!


NEXT IS THE HIGH SCHOOL CHAMPIONSHIPS, I THINK.
SIS, WHEN DO WE HAVE OUR NEXT MATCH?
.....

9

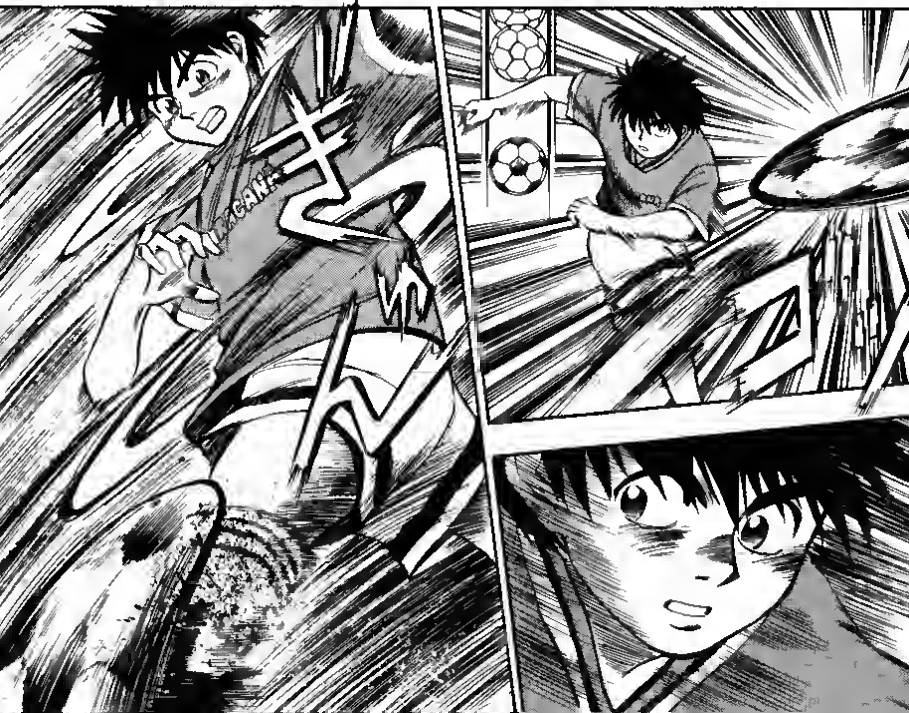



OOOOF COOOOOOURSE!
WE JUST HAD A MATCH YESTERDAY AND WE ALREADY HAVE A PRACTICE AGAIN TODAY!

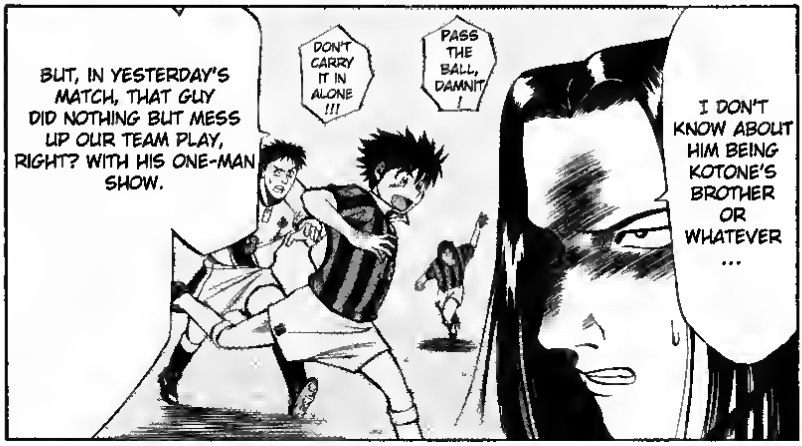

THAT GUY'S WASTED NO TIME.
93
94
FUKUDA ... IS IT FINE... TO SAY THOSE KIND OF THINGS?
HUH?
OUT-SIDE, LOOK.

SURELY, THAT'S WHY HE IS SO MOTIV-ATED, RIGHT?
AND, I HEARD. THEY SAY HE WAS SCOUTED BY THE ITALIAN PRO LEAGUES.
MASASHI FUKUDA 3RD YEAR STUDENT (MIDFIELDER)

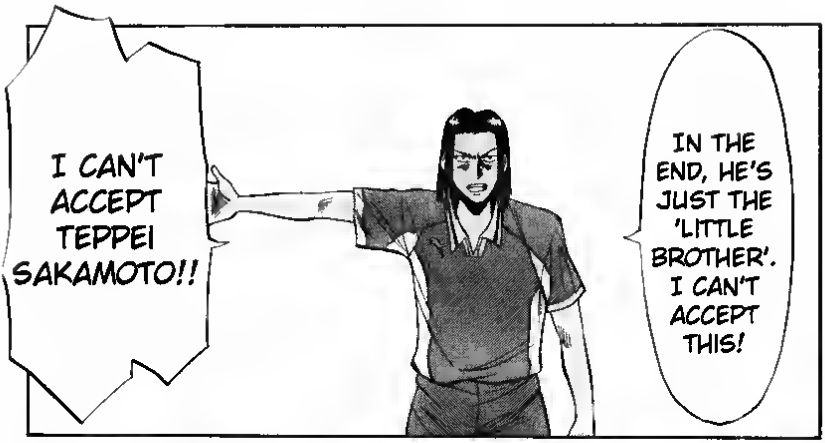
トン
トン
H-HE'S DOING LIFTING WITH TWO BALLS.


KICK!!

OH WOW! HE'S JUGGLING TWO BALLS AT ONCE!
MA-KES ME SICK
HAA?


I DON'T KNOW ABOUT HIM BEING KOTONE'S BROTHER OR WHATEVER ...
PASS THE BALL, DAMNIT!
DON'T CARRY IT IN ALONE!!!
BUT, IN YESTERDAY'S MATCH, THAT GUY DID NOTHING BUT MESS UP OUR TEAM PLAY, RIGHT? WITH HIS ONE-MAN SHOW.

EVEN THOUGH, KOTONE SAYS 'FOOTBALL IS A GAME OF ORGANIZATION' ...
MS SAKAMOTO, THE SOCCER TEAM WAS REALLY CLOSE, HUH
WE HAVE MORE GAMES, THOUGH
WHAT SHE SAYS AND WHAT SHE DOES ARE COMPLETELY BACKWARDS, AREN'T THEY !!
2-H


I CAN'T ACCEPT TEPPEI SAKAMOTO!!
IN THE END, HE'S JUST THE 'LITTLE BROTHER'. I CAN'T ACCEPT THIS!

WE WERE TRULY PRAYING ON TEPPEI'S ABILITY TO SCORE BEFORE THE MATCH STARTED.
THAT BEING SAID, OUR LACK OF DECISI-OVENESS IS UNDEN-IABLE.

WHAT DO YOU THINK, BABA?

HUH?
KENJI BABA
1ST YEAR STUDENT (FORWARD)

YOU'RE THE ONE MOST AFFECTED, RIGHT?

WE CAN REALLY MAKE USE OF YOUR HEIGHT.
YOU GOTTA STEP IT UP AS, MIZU-MOTO'S TOP SCORER.

M-ME? TO THE TOP?
YOU WOR-KED HARD FOR IT.

AS A TEAM, WE SHOUTED 'BEAT TEITOU!' IN UNISON AND WORKED OUR ARDEST BUT,
EVEN US UPPERCLASSMEN HAVE TO TAKE OUR HATS OFF TO YOUR EFFORTS.
YES
YOU CAN DO\ IT, BABA. LET'S GIVE TEITOU A RUN FOR THEIR MONEY.
MIZUMOTO

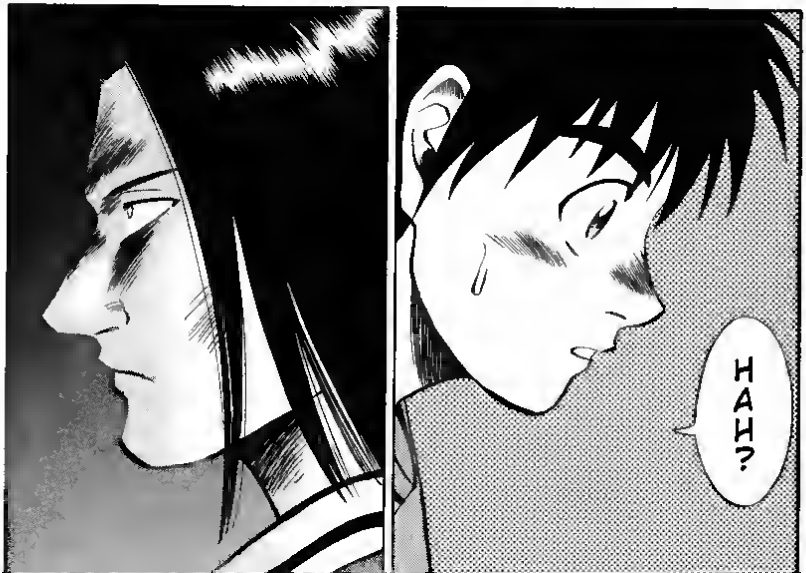
15

I CANNOT ALLOW YOU ON THIS TEAM!
TEPPEI SAKA-MOTO!!!

FUKUDA, BABA... IT'S FINE. LET'S GO!

JUST LET ME DO THINGS
MY WAY!
HEY, FUKUDA! YOU'RE LOSING THE BATTLE, EH!
WOW! SUCH SPIRITED PRACTICE.
ME TOO!
OKAY! NEXT!
YEAH!
LET'S GET FIRED UP!
NEXT UP, WE HAVE THE HIGH SCHOOL CHAMPIONSHIP PRELIMI-NARIES!!

SLIP


HAH?

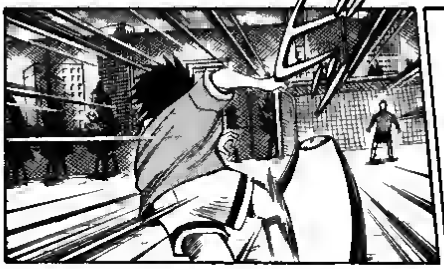
VOL.1 CH.6
END

BROUGHT TO YOU BY :
AOZORA-NO-KUMO.COM
(CLOUDS OF THE BLUE SKY)

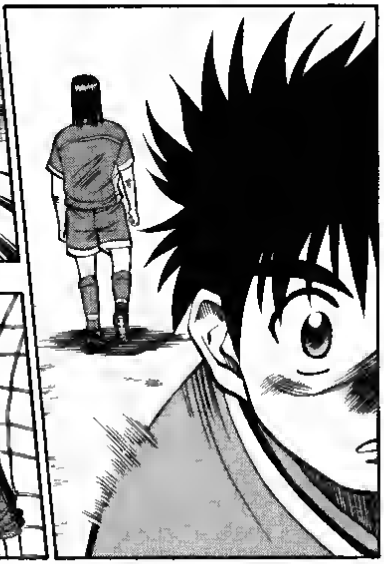
CHECK OUT OUR SITE FOR THE LATEST UPDATES ON OUR MANGA, COMMENTS ON CERTAIN CHAPTERS OR MANGA, OR FOR MORE INFORMATION.

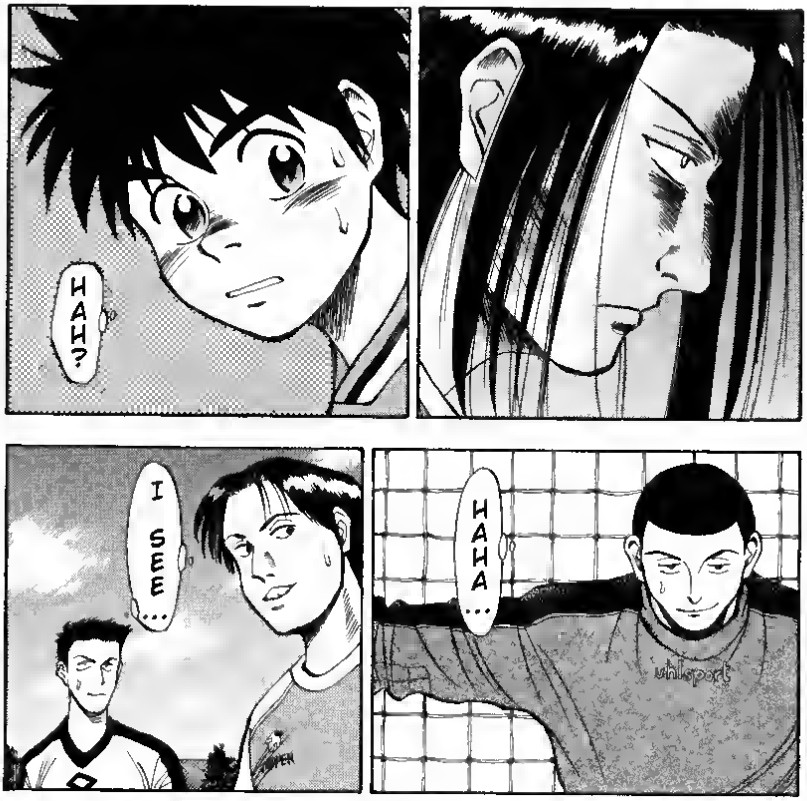
CREDITS
TRANSLATOR : D. SHIMEK
EDITOR : KAYLA

CHAPTER 7
WAVE



2

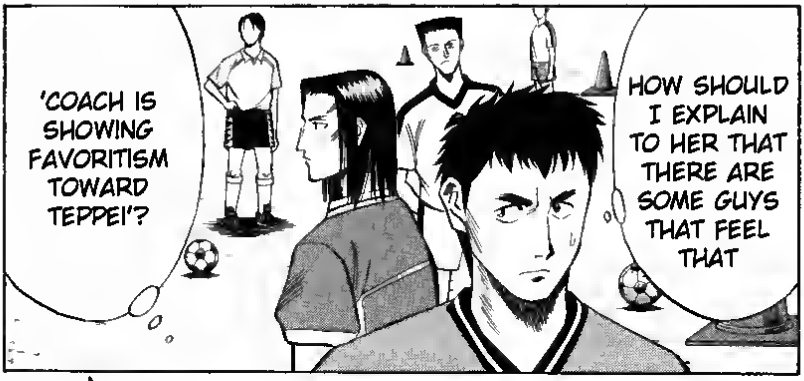


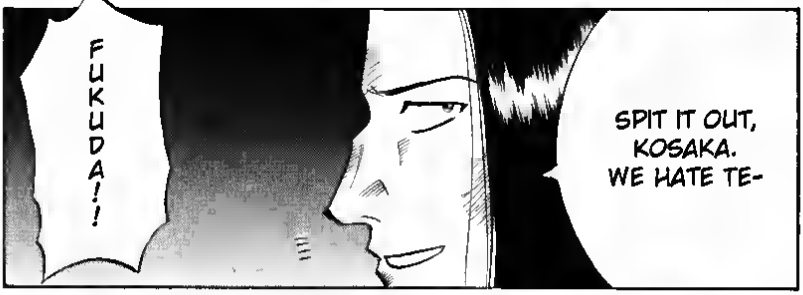


3

THIS ISN'T VERY FUN ...
.....
ハア
ハア
!?
パコオオオーオラ
4
FAH
MOTHERF
OW. WA-TCH IT YOU

IF YOU DON'T HAVE ANY DRIVE TO PLAY, THEN PLEASE LEAVE.
IF YOU ARE SPACING OUT LIKE YOU ARE DOIN NOW
AND A BALL COMES FLYING IN FROM SOME-WHERE YOU'LL GET HURT.
EVEN THOUGH YOU YOURSELF KICKED IT
WHAT IS THIS, KOS-AKA?
WE HAVE TO USE THE PRELIMI-NARIES AS A JUMP -START TO BOOSTING OUR MORALE.
WE DEFINITELY DON'T HAVE TIME FOR IGNORING TEPPEI.
IGNORING ME?
ガーン
HAAA.
OH, MAN...


'COACH IS SHOWING FAVORITISM TOWARD TEPPEI'?
HOW SHOULD I EXPLAIN TO HER THAT THERE ARE SOME GUYS THAT FEEL THAT


FUKUDA!!
SPIT IT OUT, KOSAKA. WE HATE TE-

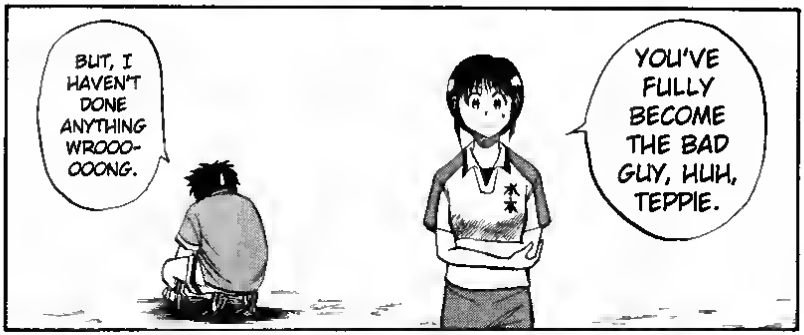
WHATTT!?
LET'S NOT DO THAT ... OF COURSE, THIS KIND OF THING ISN'T VERY FAIR

BABA ...
adidas

IDIOT! WOULD IT BE FINE IF THAT GUY TAKES YOUR POSITION!!
!
IF WE DON'T DO IT THIS WAY, YOU WON'T BEAT TEPPEI, RIGHT?
THAT'S RIGHT
"IDIOT"
UHH

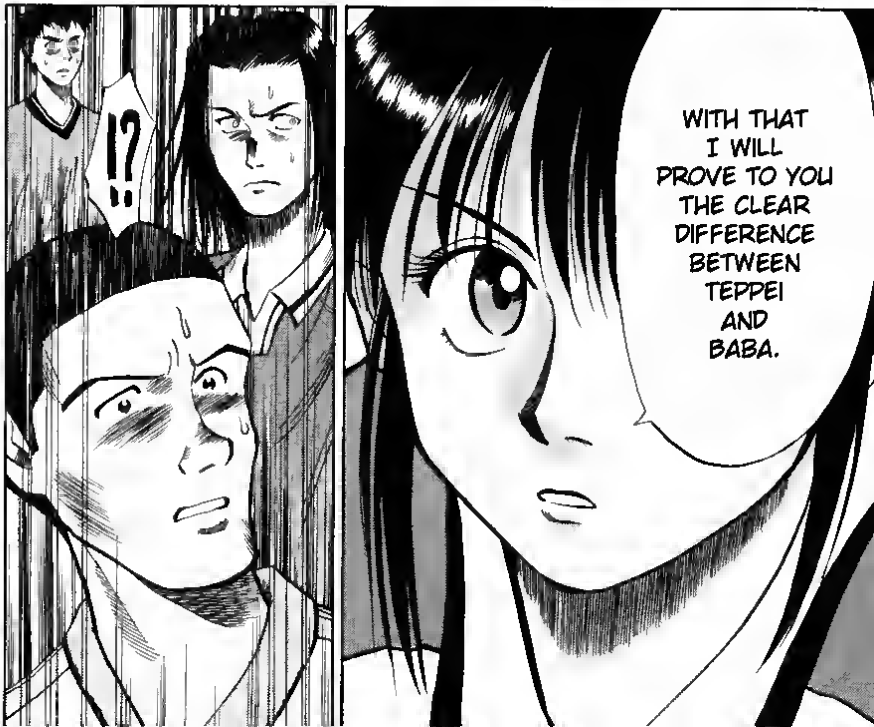
I'M GOING TO PRACTICE MORE AND MORE!
BUT I'M GOING TO DO MY BEST!
AND, I'M GOING TO WIN BACK MY SPOT AS A REGULAR!

DON'T LOSE TO TEPPEI!
YEAH! YOU GOT IT, BABA!
おお
おお
おお
……


YOU'VE FULLY BECOME THE BAD GUY, HUH, TEPPIE.
BUT, I HAVEN'T DONE ANYTHING WROOO-OOONG.

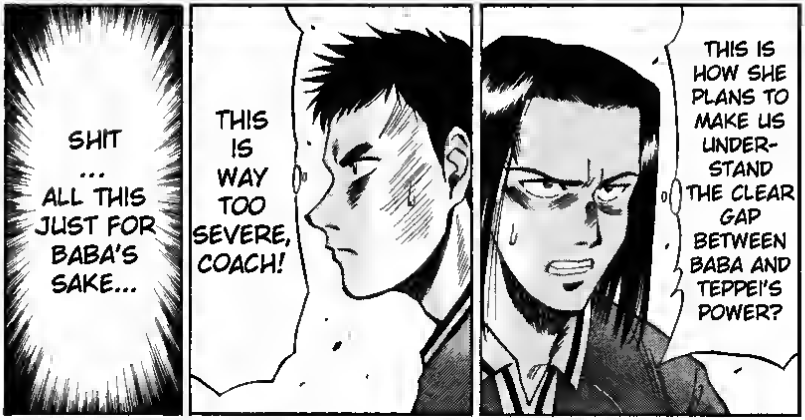
BUY. HEY.
I EXPECTED THIS LEVEL OF DISSONANCE.
HUH?

WE'RE GOING TO HAVE A 4 ON 2 GAME!!
4 ON 2!?
THAT'S RIGHT!


!?
WITH THAT I WILL PROVE TO YOU THE CLEAR DIFFERENCE BETWEEN TEPPEI AND BABA.

TOKYO METRO-POLITAN MIZUMOTO HIGH SCHOOL.
WE'RE HERE. THIS IS IT.
キキ
IS THIS OK? SKIPPING OUT ON OUR PRAC-TICE?
A 10KM JOURNEY WITHOUT LOSING HIS BREATH. HE'S AS TOUGH AS THEY SAY, THIS GUY.
CALL IT RECONNA-ISSANCE!
KOTONE ...

FIRST, THE ATTACK WILL BE BY TEPPEI AND I.
THE FOUR-MAN TEAM OF FUKUDA, KOSAKA, GOTO AND MORIYOSHI ARE ON DEFENSE, OK.
asics


SHIT ... ALL THIS JUST FOR BABA'S SAKE...
THIS IS WAY TOO SEVERE, COACH!
THIS IS HOW SHE PLANS TO MAKE US UNDER-STAND THE CLEAR GAP BETWEEN BABA AND TEPPEI'S POWER?

UM TEPPEI, WAIT
IS IT OK IF I ATTA-CK!?
TIME FOR A GAME, SIS!!

×PI!×
わく
わく
YEAH
YEAH
コニョ
コニョ
13
YEAH !!!
GOT IT?
LET'S GO, TEPPEI!
MARIBANA
YEAH !!!

I'LL COVER THE COACH.
YOUR MARK IS YOUR TEPPEI.
OK
I WON'T LET HER THR-OUGH.
HU-
フッ
SO FAST!
JUST AS GOOD AS EVER ...

TEPPEI!!
BUT STILL, WHAT IS SHE?? SHE'S AS AMAZING AS EVER...
DON'T LET HER THRO-UGH!!

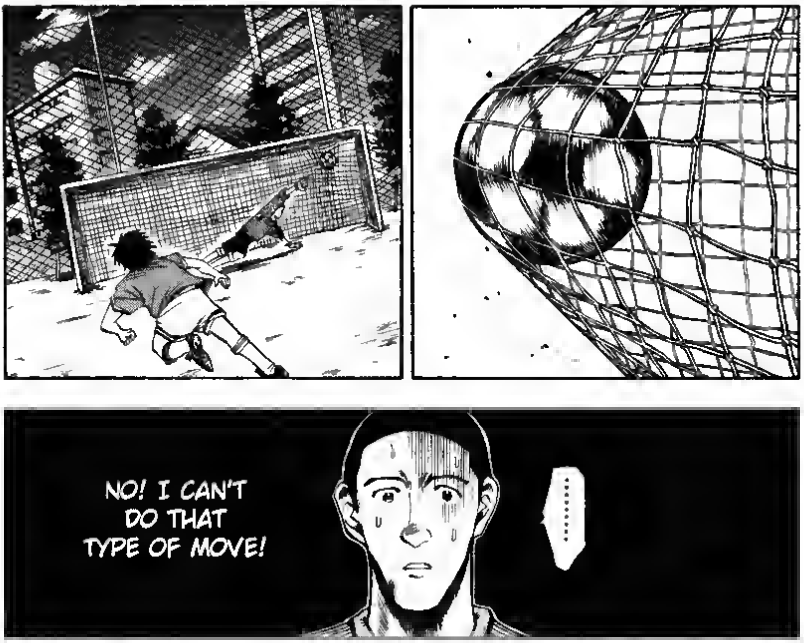
15

WAVE MOVE...
BUT, YOU THINK WE'LL LET YOU MOVE SO EASILY?
OK!
WAVE MOVE...

YOU GOT IT, TEPPEI? WHEN YOU'RE RECEIVING THE PASS, DO AN INWARD TURN.
IF YOU DO THAT, YOUR MARK WILL RUN TOO.
THEN, YOU WILL HAVE CREATED A SPACE TO RUN INTO.

AFTER THAT, INTO THE SPACE THAT YOU'VE MADE...

FLY IN
WITH
YOUR
FULL
SPEED


NO! I CAN'T DO THAT TYPE OF MOVE!
.....

18

NEXT IS BABA'S TURN.
I DON'T WANT YOU TO DO THE SAME KIND OF RUNNING MOVE AS TEPPEI.
FOR YOU, WE'VE GOT YOUR SPECIAL ADVANTAGE.
?

VOL.1 CH.6
END

BROUGHT TO YOU BY :
AOZORA-NO-KUMO.COM
(CLOUDS OF THE BLUE SKY)

CHECK OUT OUR SITE FOR THE LATEST UPDATES ON OUR MANGA, COMMENTS ON CERTAIN CHAPTERS OR MANGA, OR FOR MORE INFORMATION.

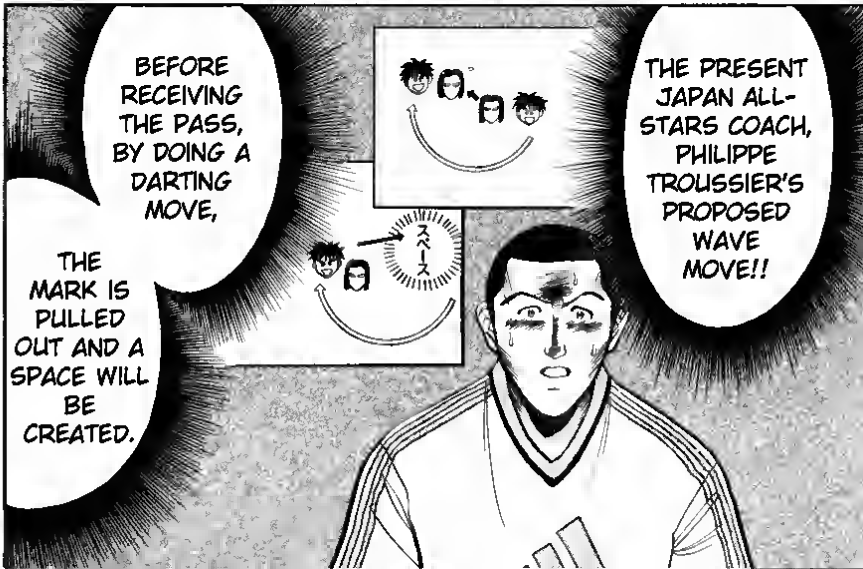
CREDITS
TRANSLATOR : D. SHIMEK
EDITOR : KAYLA

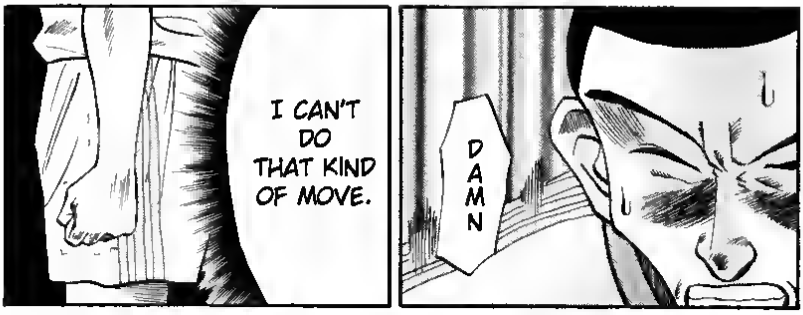
NEXT CHAPTER PREVIEW

CHAPTER 8 - POST PLAYER

スパッ!!

SIS, I DID IT!!
OOO-OOO-UUUU-UH!!

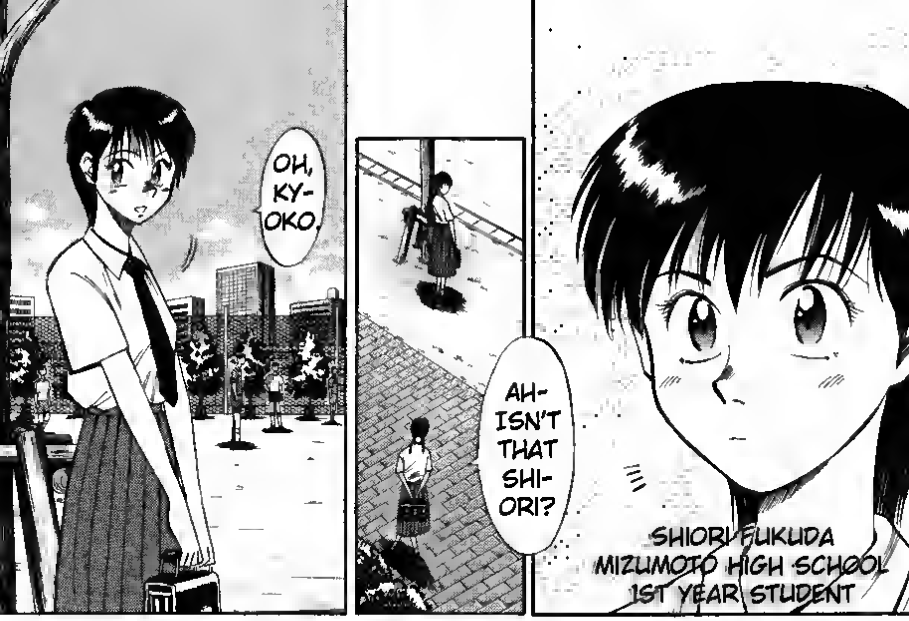

BEFORE RECEIVING THE PASS, BY DOING A DARTING MOVE,
THE MARK IS PULLED OUT AND A SPACE WILL BE CREATED.
スペース
THE PRESENT JAPAN ALL-STARS COACH, PHILIPPE TROUSSIER'S PROPOSED WAVE MOVE!!

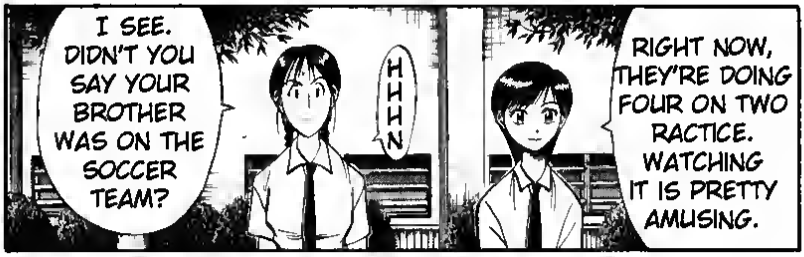

I CAN'T DO THAT KIND OF MOVE.
DAMN

HAH
HAH

ARE YOU OK, SIS?
WHAT HAPP-ENED?

AS I THOUGHT, KEEPING UP WITH THESE BOYS IS TIRING.
FHOO
I'M FINE ...

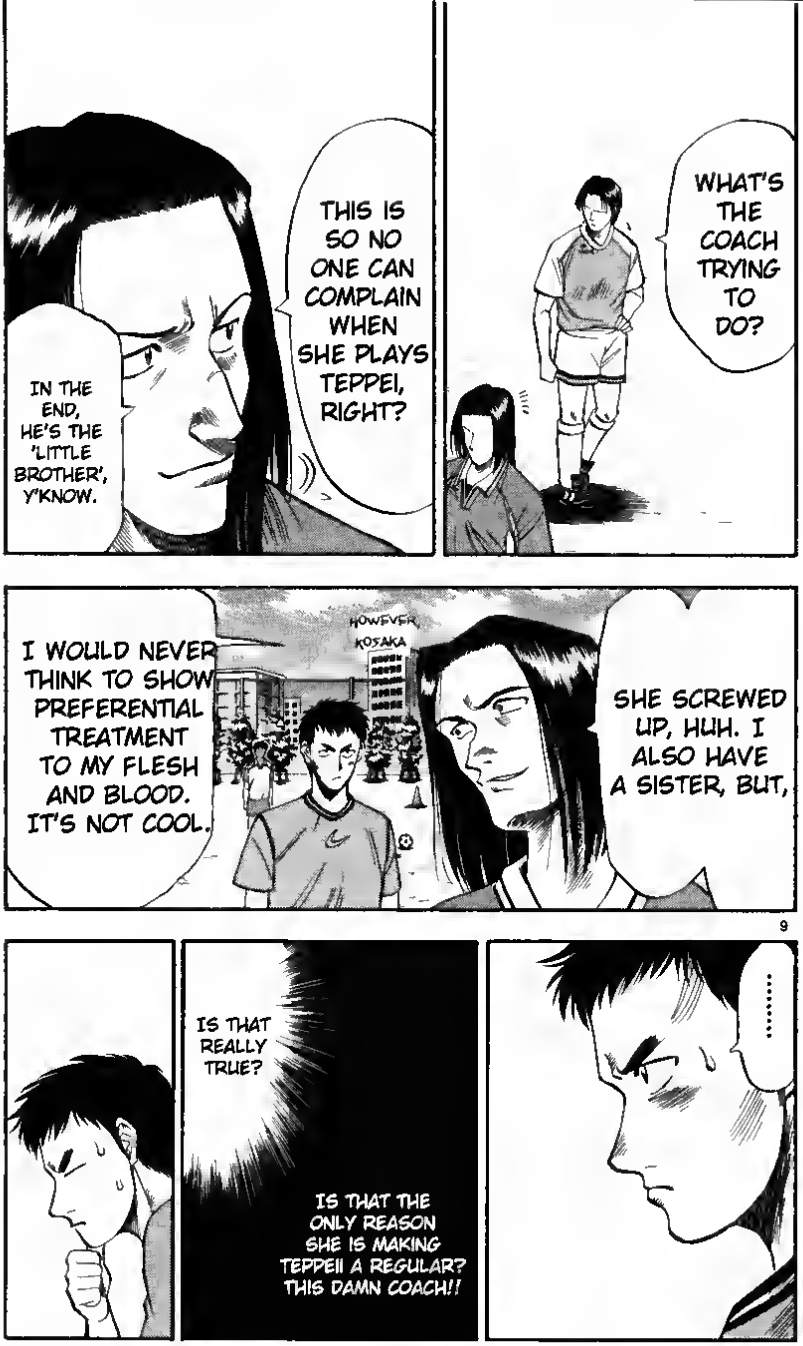

OH, KY-OKO.
AH- ISN'T THAT SHI-ORI?
SHIORI FUKUDA
MIZUMOTO HIGH SCHOOL
1ST YEAR STUDENT


I SEE. DIDN'T YOU SAY YOUR BROTHER WAS ON THE SOCCER TEAM?
HHHN
RIGHT NOW, THEY'RE DOING FOUR ON TWO RACTICE. WATCHING IT IS PRETTY AMUSING.

MAYBE THAT GOAL HE SCORED AGAINST TEITOU WASN'T BLIND LUCK.
DAMN

NEXT IS BABA'S TURN.
WELL THEN ...
.....
7
SH-
THIS IS ENO-UGH, COACH !!
HAVEN'T WE SEEN ENOUGH OF THE GAP BETWEEN TEPPEI AND BABA?

COACH!
WHAT ARE YOU GOING TO DO? DO IT? NOT DO IT?
LET'S SEE HOW BABA FEELS ...
.....
8
IN THIS SITUATION! ... I CAN'T BACK DOWN!
I WILL DO IT.


WHAT'S THE COACH TRYING TO DO?
THIS IS SO NO ONE CAN COMPLAIN WHEN SHE PLAYS TEPPEI, RIGHT?
IN THE END, HE'S THE 'LITTLE BROTHER', Y'KNOW.
SHE SCREWED UP, HUH. I ALSO HAVE A SISTER, BUT,
HOWEVER
KOSAKA
I WOULD NEVER THINK TO SHOW PREFERENTIAL TREATMENT TO MY FLESH AND BLOOD. IT'S NOT COOL.
9
.....
IS THAT REALLY TRUE?
IS THAT THE ONLY REASON SHE IS MAKING TEPPEII A REGULAR? THIS DAMN COACH!!

はっ

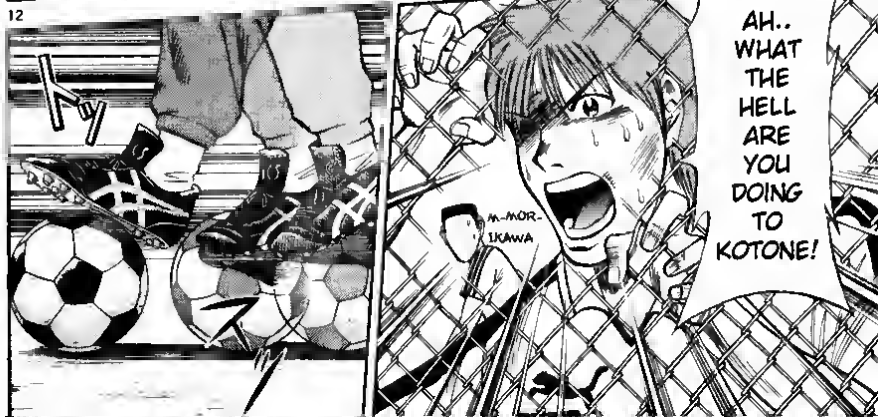
HU-
SINCE YOU MAY HAVE SOME KIND OF MISUNDER-STANDING, I'M GOING TO SAY THIS STRAIGHT-AWAY.
I DON'T WANT YOU TO DO THE SAME KIND OF RUNNING MOVE AS TEPPEI.

TEPPEI TOO.
GO WAIT IN FRONT OF THE GOAL.
ポン
HUH
PAY CLOSE ATTENTION TO THE DIFFERENCE BETWEEN BABA AND YOURSELF.

OK!
YOU GUYS COVER BABA !!
THIS TIME KOSAKA AND I WILL GO TO STOP HER!!

×pi×

IF I SLAM INTO HER WITH MY BODY, WE'LL WIN.
NO MATTER HOW GOOD KOTONE IS...
SHIT... THERE'S NO TURNING BACK.
KUH ...


M-MOR-IKAWA
AH.. WHAT THE HELL ARE YOU DOING TO KOTONE!

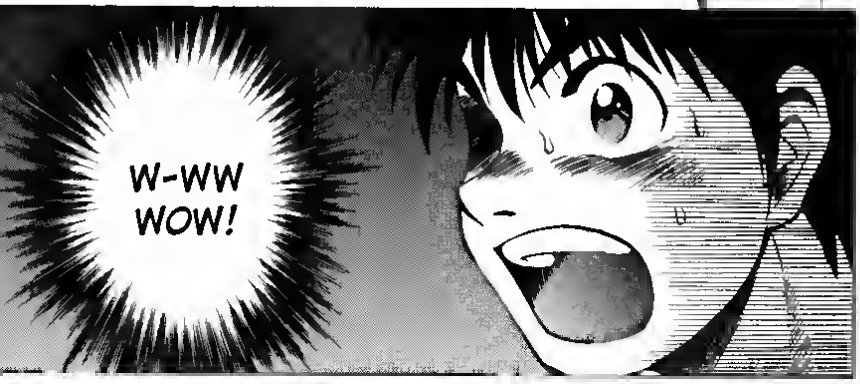
A-
AMAZ-
ING!!
!
"WOOSH"
TOH
--

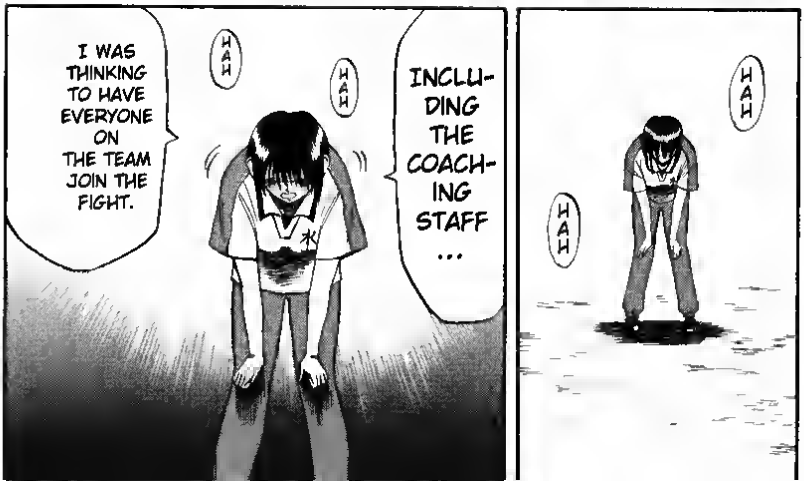
YOU SHOULD COVER WITH TECHNIQUE NOT WITH PHYSICAL STRENGTH.
"SWITCH"

EARLY CROSS!
HUH? I SEE ...
!
LET'S GO, BABA!
ZAH
OK!

WOW! AIMING A SUPER LONG-BALL WITH PINPOINT ACCURACY IS AN ADVANCED TECHNIQUE. FURTHERMORE, HER TECHIQUE IS REALLY BECKHAM-ISH.
!!
BABA, JUST LIKE TEPPEI'S SPEED, YOU, TOO, HAVE A WEAPON.

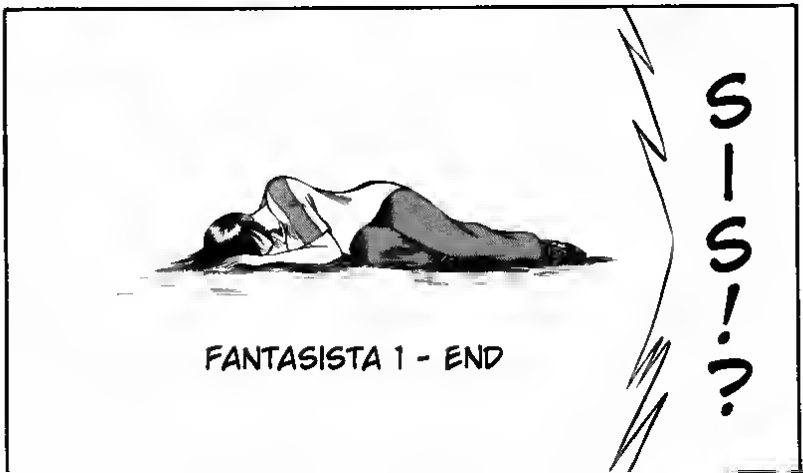
USE YOUR HEIGHT ...
adidas
TO BECOME THE MASTER OF THE FRONT OF THE GOAL.


W-WW
WOW!


I WAS THINKING TO HAVE EVERYONE ON THE TEAM JOIN THE FIGHT.
HAH
HAH
INCLU-DING THE COACH-ING STAFF ...
HAH
HAH

WOW, THIS WOMAN IS REALLY GOOD.
ARE THERE ANY COMPL-AINTS NOW!?
HAH?
ドサッ…

S-


SIS!?
FANTASISTA 1 - END

FANTASISTA
VOL.1 END

BROUGHT TO YOU BY:
AOZORA-NO-KUMO.COM

PLEASE DROP BY OUR WEBSITE FOR THE NEWEST UPDATES ON MANGA, LEAVE COMMENTS,OR JUST TO LOOK AROUND

CREDITS:
TRANSLATOR : D. SHIMEK
EDITOR : KAYLA